Diaranson 3 Januari 2007



VUURWERK a causa morto di Andy Noor di 22 aña

PG. 2

Feliz Aña Aruba

Jady Jansen prome baby di aña 2007

Aruba a conoce su prome baby di aña 2007 exactamente 4 minuut pa 12'or merdia di prome di januari 2007. Ta trata di e princesita Jady Jansen, kende a nase pisando 3650 gram y cu un largura saludable di 52.5 centimeter. Jady ta e di tres yiu di Erline y Roderick Jansen. Tantu e baby como e mama por bandona hospital algun ora despues di parto. Durante parto e mama a haña asistencia di e partero Michael Quandt y tambe di broeder Ricardo Croes i zuster Jacobs. Gerencia, staf medico i di enfermeria y henter personal di Dr. Horacio Oduber ta desea señora Erline i señor Roderick Jansen hopi felicidad cu nan princesita. Riba e foto por mira e princesita Jady, carga pa su mama, den presencia di su tata, demas famia i tambe e personal di departamento di parto di hospital.



Despues di tiro....

Vuurwèrk a causa morto di Andy Noor di 22 aña

WILLEMSTAD - Cambio di aña a bini cu tristeza den cas di famia na Còrsow y sigur den e caso di e hoben Andy Noor di 22 aña, kende a pèrdè su bida den un accidente cu e tipo di vuurwèrk cu nan ta yama Nightshell. (Red: Na Aruba e ta yama batata).

E accidente fatal a tuma lugar na Kirindongo Abou caminda e victima tabata biba. Di acuerdo cu versionnan cu nos a haya, dado momento Andy Noor a cometé e eror fatal di a sende mecha di e Nightshell cu ta un tipo di bòm cu ta causa un zonido bestial, pero e mecha a activá casi inmediatamente y apesar cu e proyectil a dal den cara di e victima, e presion cu el a causa tabata asina grandi cu el a tumbé na suela. E victima a cai riba su cabes y practicamente a scheur su craneo.

Tabata poco despues di tiro ora cu tur hende tabata celebrando cambio di aña durante kimamento di pagara cu Andy Noor a bai sende e Nightshell y practicamente e aparato a rementá banda di su cara.

Originalmente tabatin version ta circulá cu el a bai wak den e tubu pa mira si e mecha a sende, pero despues a desmenti e version aki.

Reportadamente ta trata di un Nightshell cu a resta for di aña pasá pero no tabata posibel pa haña confirmashon di e version aki.

E victima a bai sende e Nightshell cu un pida Plagatox pegá na pida palo pasobra el a nota cu e mecha tabata cortico y manera mencioná caba, mesora e mecha a come y kima sali mesora dal e hoben causando kemadura y reaccion di e viktima a pone cu el a cai atras riba su cabes.

Cu urgencia a transportá Andy Noor pa hospital pa tratamento medico ya cu su situacion tabata critico, pero ya dokternan no por a haci algo pe y el a bin fayecé.

Den su discurso nacional

Premier Nel Oduber ta califica 2006 como un aña hopi fructifero

Prome Minister Nel Oduber den su discurso nacional, Bispo di Aña Nobo a cuminsa na bisa cu ta di suma importancia pa como Gobierno repasa e aña cu ta terminando y tambe trece padilanti locual t'e retonan cu Gobierno tin p'e aña benidero.

Sin duda algun por mira atras riba un aña 2006 hopi fructifero, caminda tanto Gobierno como 'trendsetter' y sector priva a haci nan maximo esfuerso pa den un forma positivo y constructivo duna empuhe n'e desaroyo economico, según Premier Oduber.

Pa cuminsa, aña 2006 a caracterisa su mes pa dos conmemoracion importante, esta nos pais a celebra 20 aña di Status Aparte y 30 aña di inauguracion di nos simbolonan di union y libertad, nos himno y bandera. Esaki tabata momentonan historico cu nos como pais a pasa aden p'asina reflexiona riba e logro estatal cu siguramente a trece hopi beneficio pa nos comunidad durante e ultimo 20 añanan.

Ta danki n'e posicion special aki cu a duna nos e instrumentonan economico awe nos pais por a conoce un progreso substancial.

Den e aña cu ta pasando tambe Aruba tabatin e honor di ricibi bishita di Su Mahestad Reina Beatrix y cual bishita siguramente a yuda estrecha e lasonan di amistad entre nos pais, Hulanda y tambe cu Cas Real. Nos di acuerdo cu articulo 38 di Statuut ta desea di coopera a base boluntario y di mutuo interes cu otro den beneficio di nos respectivo pueblonan.

Tabata e aña aki tambe cu Gobierno a yega na un entendimento cu Gobierno Hulandes pa loke t'e cooperacion cu mester existi entre Hulanda y Aruba relaciona cu e maneho di stranhero, Cuerpo Policial y tambe e maneho financiero. Tur esaki a sosode cu respet mutuo, ya cu Gobierno di ambos pais ta consciente cu cooperacion t'e base pa yega na eficiencia den implementacion di maneho di Gobierno riba diferente tereno, según Oduber.

Den e fin di siman largo di cierre di aña tabatin varios accidente, sinembargo di gravedad esaki a keda limita na algun caso.
Un di e accidentenan cu basta daño material y herido ta esun cu a sosode riba e prome dia di aña na altura di veld di Duracell.
Dos herido a wordo transporta cu ambulance pa Poli pa tratamento medico.
Remarcabel den mayoria di e accidentenan tabata cu alcohol a hunga un rol.



Paul Sjiem Fat a fayece

Ayera den oranan di anochi a drenta e noticia na redaccion cu e conocido ciudadano Paul Sjiem Fat a fayece.

Paul tabatin 82 aña di su fayecimento y tabatin algun tempo malo.

Paul tabata un persona masha conoci den mundo di abogacia. Un persona briyante riba tereno legal. Y e tabata e prome persona na Aruba y na Antiyas pa haya e titulo di doctor den ley.

Paul ta tata di e.o. e conocido abogado local Hans Sjiem Fat.

Na famianan di Paul Sjiem Fat ta bai palabra di condolencia.

Cu e BBO, Prome Minister ta spera cu

Aruba lo paga Hulanda e debe di 180 miyon florin



Algo historico e aña aki, di acuerdo cu Prome Minister Nel Oduber den su discurso nacional, t'e momento di transformacion di belasting directo pa indirecto, unda e trahador, e comerciante, e dunador di trabao, e turista y un y tur den e pais aki lo contribui segun su forza financiero na caha di Gobierno entrante prome di januari 2007.

Mescos e refineria cu tambe ta bai contribui na BBO pa su omzet local cu 3% y riba exportacion, mescos cu tur otro industria cu ta exporta, lo paga 1% di nan 'turn over'.

Alabez entrante prome di januari 2007 lo reduci Loonbelasting p'e obrero cu consecuencia cu e lo keda cu mas placa den su cartera, p'e comerciante lo reduci Winstbelasting cu 7%, lo aumenta e sueldo minimo di Afl. 1360,00 pa Afl. 1460,00, unda na aña 2001 esaki tabata apenas Afl. 1111,00.

"Nos a aumenta onderstand atrobe, pensioen di biehez, huerfano y viudo(a). Nos a haci liber di belasting e interes riba e placa cu bo ta spaar etc. Nos a trece un balansa den nos sistema fiscal, segun bo forza financiero", tabata e palabranan di Premier Nel Oduber.

Na aña 2009 Gobierno kier yega na un presupuesto balansa, reduci debenan di 46% di nos GDP te na 40% y reduci e 11% di nos entradanan cu ta ser paga na interes te na 6%.

Lo paga Hulanda e 180 miyon florin di debe di añanan largo, lo inverti e placa den nos enseñansa, nos infrastructura y den nos pais pa bienestar general di nos pueblo, según e mandatario.



Hoofd Agent Robert Peterson ta haya ataca di curason den Taxi Central

Dialuna pa 4:50 di marduga, Central di Polis ta haya un melding cu un persona lo a bira malo na Taxi Central. Mesora ambulans a wordo manda n'e sitio. Na yegada nan ta topa cu e homber Roberto Gustavo Peterson di 50 aña cu a bira malo.

El a wordo transporta pa hospital ya cu el a sufri un ataca di curason. Pa mas o menos 5:25 di mainta, dokter Beem ta constata morto di Roberto Gustavo Peterson, naci 13 di juli 1956, na bida biba na Tanki Leendert 134.

Robby Peterson nos a conoce berdad den Cuerpo Policial, cu un tempo el a bandona esaki, pa bai traha den sector priva. E tabata man drechi di difunto Sonny Beltran, kende tabata Hefe di Seguridad na hotelnan di Divi, y consecuentemente el a bira Hefe di dicho Cuerpo di Seguridad. Robby a bira malo despues, loke a pone cu mihor e retira for di dicho trabou y a bolbe den Cuerpo Policial, unda el a bai traha primeramente na Central di Polis y despues a bai re-enforza Cuerpo di Recherche.

Di parti di Cuerpo Policial y nos di AWEMainta nos kier a manda nos mas sincero palabra di condolencia na su señora, yiunan y nietonan. Cu Robby sosega pa paz.

Editorial



2007, lo ta uno prospero, manera expresa pa mayoria deseo?

Pa: Victor (Toko) Winklaar

Sinta tras di e computer aki, pensando pa traha un editorial, relaciona cu clausura di aña 2006, pero mas bien pa trece un mihor deseo pa 2007, ta surgi di biaha e pregunta, si Aña 2007, lo ta uno Prospero manera por lesa y mira den mayoria di deseonan di fin di aña. Mi no kier ta negativo, pero di otro banda mester mira e realidad di bida. Nos pais ta pasando den un transformacion fiscal, cu hopi no a mira su enbergadura di consecuencia cu e por tin pa cada cas na Aruba. Ultimo dianan caba, por a mira un cantidad di aviso di parti di Gobierno mes, unda ta anuncia cambio di prijs, di e.o. gasoline, cu lo aumenta sin ainda tin BBO incalcula den e prijs. Prijs di pan, prijs di webo, di gas, etc. pa no menciona mas prijs di e.o. telefon, cable tv, etc., cu ta haci cu presupuesto di cada famia a bira mas grandi. Mi ta kere cu e situacion aki tin un impacto mucho mas grandi cu tempo cu Lago a sera su portanan, cu a laga un bashi den presupuesto di Gobierno, pero e pueblo aki a sa di recupera y no a sinti e dolornan asina fuerte. Inflacion lo aumenta, cu porcentahe nunca bisto anteriormente. Economia, pa un tempo lo frena, maske cu Prome Minister ta di otro opinion. Sigur cu economia lo recupera, pero sigur no den un aña, si mira con tipo di impuesto (casi igual cu BBO) a haci na St. Maarten y na Corsow y Bonaire y te ainda nan ta den proceso di recuperacion. Cada uno di e islanan aki a "hit the bottom" caba y unico cos cu ta keda awor, pa bin bek na normalidad. Maske cu Gobierno a priminti di tin compensacion di tur e aumentonan aki, lamentablemente e pakete di compensacion no a ser menciona y aproba pa Parlamento.
Pesei mi ta kere cu cada famia lo bai sinti cu nan poder di compra a baha. Den e aña nobo aki lo bai mira con hopi hende lo perde nan cas, nan auto, of banco ta haya ta tuma nan otro propiedadnan den beslag, pasobra e placa no ta yega pa keda paga nan debe.

Hunto cu e BBO aki, ta di spera cu den e simannan benidero, bin cu programanan di conscientisacion con cada famia mester bai maneha nan presupuesto familiar. Aña 2006, no tabata un aña facil, pero cada uno di nos a sa di sali for di dje. Kico 2007 lo trece pa cada uno di nos, ningun hende no ta mira esaki den un bola di cristal.

Ta Dios so sa kico 2007 lo nifica pa cada uno di nos.

Sigur ta mi mas mihor deseonan cu 2007, lo bira un aña manera nan ta bisa na ingles, "retreat for a better position" y cu forza di Todopoderoso, cu su bendicion, na final di 2007 tog nos por bisa, cu e tabata un bon aña pa nos tur. Bon Aña y ohala e ta prospero manera ta deseo di nos tur.

Di acuerdo cu Prome Minister Nel Oduber

Na 2006, tabatin masha inversion haci

Den 2006 por mira atras riba varios proyecto cu a inicia den e añanan anterior y cu a yega na nan finalisacion den e aña aki, manera entre otro e inauguracion di e mahestuoso Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord, e edificio luhoso di Pensioenfonds na Seroe Blanco, Parke Recreativo y Deportivo multifuncional na Jaburibari, pa nos grandinan renobacion y expansion di Sint Michael Paviljoen etc., di acuerdo cu Prome Minister Nel Oduber den su discurso nacional.

Tambe pa nos grandinan Gobierno a adapta na januari di e aña aki pa di dos bez e pensioen di biehez na costo di bida cu 3.8%. Mescos e empleadonan publico y e maestronan a sigui haya nan Bashi Premie di Afl. 500,00, nan Gelijkbedrag di Afl. 1250,00 y un luna na vakantieuitkering. E empleadonan publico cu pensioen a haña fin di aña casi Afl. 3000,00.

A yena e vacio financiero cu inversionnan grandi den e ultimo 5 añanan. E producto turistico ta mehorando cu masha hopi inversionnan grandi y cadenanan hotelero di renombre mundial, manera Westin, Riu, renobacion y ampliacion den Wyndham Hotel, Allegro Hotel, Divi, Holiday Inn, Renaissance, HarborTown etc. Gobierno ta sigui den 2007 cu mehoracion di e producto turistico.

A trece Jet Blue cu buelonan regular pa Aruba y Martinair lo inicia cu su buelonan for di Hulanda etc.

Unda bo bira riba e isla aki tin señal di progreso, cu construccion, hopi hende na trabao y tin mas inversion den nos pais, segun Nel Oduber.

P'e mobilidad social a cumpra busnan nobo y tambe tin den construccion e Busstacionnan tanto na Oranjestad y San Nicolas cu den e prome lunanan di 2007 lo wordo inaugura.

A construi viviendanan social y e aña aki a pone hopi enfoke riba viviendanan p'esnan cu limitacion, e.o. na Ambiente Feliz y Jaburibari, construccion y renobacion di caretera den tur skina di Aruba, construccion di edificionnan pa Gobierno, plan fase I-II di e proyecto na Dump, unda a paga e candela.

Scolnan a sigui ser construi y renoba y ta dunando contenido na un plan nacional pa nos enseñansa, inversionnan grandi den nos salubridad publico, manera Centro Medico na San Nicolas, mas ambulance y equiponan etc. Inversionnan den facilidadnan deportivo y recreactivo rond di nos isla tambe a continua e aña aki y tambe construccion di Centro di Pesca Hadicurari nobo.

Pa conserva nos historia cultural, Nel Oduber a anuncia cu den e aña benidero lo yega na finalisacion di e renobacion completo di Biblioteca bieu na Wilhelminastraat, e renobacion completo di Huisje Wild na Schelpstraat y tambe e compleho Ecury, tambe den Schelpstraat.

Durante 2006 companianan estatal manera AAA N.V, APA N.V., Post N.V., SETAR N.V., WEB Aruba N.V., Tele Aruba N.V., Cable TV N.V., Arubus N.V. y FCCA, tur a inverti centenares di miyon di florin den nos companianan, unda e companianan a mustra nan solidez y cu nan credibilidad financiero ta hopi halto mes.

Na juni di e aña aki e empresa renombra

Fitch Ratings di New York a saca un rapport sumamente positivo pa loke ta e credibilidad financiero di pais Aruba y esaki na momento cu nan a cambia e Rating Outlook di Aruba for di negativo pa stabil. (BBB +).

Mike Eman den discurso elocuente di fin di aña:

Tur hende mester tin un rol central pa por yuda cu desaroyo di nos pais

Mustrando cu "Aruba mester di un direccion nobo urgentemente, un sentido di direccion; un mision comun, un sentido di proposito, un meta comun", lider di oposicion, mr. Mike Eman a describi den un discurso elocuente di fin di aña e vision di cambio cu AVP tin pa Aruba. Eman a acentua un vision cla di e Aruba di



mañan den cual nos tur por pone confiansa, energia, labor, inventividad y creatividad.

"Nos mester retorna confiansa den nos sistema politico cu un renovacion di pensamento y direccion. Gobernacion mester bira atrobe un manehador integro y responsabel di nos recursonan, un cumplidor cabal di su tareanan, un inspiracion y catilasador pa ideanan nobo, un wardador confiable di nos futuro y di nos imagen den exterior.

Nos mercado mester worde stimula y *mester haya* e spacio pa por ofrece e mihor servicio y producto, pa por crece y prospera, pa por comparti e recursonan den un forma husto entre esnan cu ta labora y esnan cu ta inverti.

Tin un rol importante pa e estado y pa e mercado, pero banda di e cambionan radical den maneho di e estado y estimulo constructivo na e mercado liber e pilarnan di nos comunidad mester bai haya un rol central. E pilarnan di sociedad, e famia, e bario, e iglesia, e scol, comisionnan di mayornan, e gruponan voluntario social y deportivo mester haya banda di e estado y mercado un rol central, nan espacio, nan estimulo, nan sosten ..pa nan por yuda carga responsabildad den direccion di nos pais y garantisa un desaroyo equilibra, sano y feliz. Nos mester duna bek e oportunidad na un famia pa ta un famia, cu un balansa husto den momentonan di trabao, momentonan di educacion, momentonan di voluntarismo, momentonan di recreo, momentonan di felicidad y union. Nos mester duna bek e oportunidad na un comunidad pa ta un comunidad, cu e sentido di amistad, orguyo y responsabilidad comparti cu ta *duna e* forza necesario na calor humano cu ta sostene bida, cu ta duna e seguridad di union bao otro, cu ta duna signigficacion di nos existencia den assosacion y cooperacion uno cu cu otro".

Premier Nel Oduber den su discurso nacional

Aña 2007 lo ta alentador, si cada uno di nos asumi nos propio responsabilidad

E lo bira un Aña di Construccion

Aña 2007 ta un aña determinante pa Gobierno, según Prome Minister Nel Oduber den su discurso nacional. Unda fuera di keda sanea e finanza publico y na unda na juni 2007 e 'kerntakenanalyse' lo keda cla. E plan di VUT cu mas cu 100 empleado ta den ehecucion completo, unda Gobierno kier aumenta e productividad.

Mudamento di nos haf industrial di Playa pa Barcadera mester inicia su ehecucion, e edificio pa tur Departamento di Finanza ta den pleno ehecucion y construccion di un edificio pa tur Departamento di Infrastructura y Raad van Advies, SER, Controlaria General y Departamento di Relacion di Exterior ta inicia e ehecucion pa yega n'e edificionan ei. Aña 2007 ta un aña di construccionnan grandi, segun Nel Oduber. Aña pa turismo cu e Caribbean Market Place na januari awor, ehecucion di proyectonan hotelero etc.

Gobierno lo mustra determinacion pa aumenta e productividad den nos pais y un reparticion di e sentido comun di responsabilidad di un pa cu e otro, lo tin trabao y hopi inversion economico pa cu nos pais.

OPOSICION NEGATIVO

Según Prome Minister Nel Oduber, Gobierno y pais a sufri e aña aki di un oposicion hopi negativo, destructivo cu actonan bochornoso y cayehero. E intencion tabata ta pa destabilisa nos pais y caba cu nos democracia.

Gremio comercial y cierto sindicato a hiba un politica di cada rato uza un vocabulario menasante, sin respet, pa trata na paraliza nos pais y kibra e desaroyo economico. Tin medio di comunicacion cu a hiba un campaña pa haci daño na Gobierno y tur dia tabata venena e pueblo cu informacionnan negativo. Pueblo ta sclamando pa mas obhetividad den forma di duna informacion. E aña aki atrobe ora MEP goberna, gremio comercial a dicidi di duna liber n'e trahadornan pa paraliza nos pais, basta nan logra nan meta pa haci daño na nos economia. E actonan di anarkia aki tabata cu metanan politico. E actitud destructivo aki no ta crea espacio sano pa un dialogo normal, pasobra cada rato ta menasa un Gobierno autentico, democraticamente eligi cu pone nos pais plat.

Nel Oduber ta spera cu aña 2007 lo por trece iluminacion pa mentenan venena cu odio y vengansa contra Gabinete Oduber IV y trece nan atrobe den un ambiente di normalidad. Ora Gabinete Oduber goberna tin trabao pa tur hende cu kier traha. Tin ordo atrobe y tin prosperidad pa pueblo.



DANKI

Aña 2007 lo ta alentador pa nos tur si nos tur asumi nos cada un nos propio responsabilidad cu nos mes, nos famia y nos pais. Nos cada un mester duna nos contribucion p'e prosperidad y e felicidad desea pa nos tur. Nos ta desea forza na un y tur cu a pasa un aña dificil pa cualkier circumstancia personal of familiar. Esnan cu ta sufriendo di un kebrante di salud, hopi forza, bendicion y fe. Y n'esnan cu tin yiu ta studia of familiar cu ta traha of biba den exterior, corda riba nan den e momentonan special aki.

Tambe na tur esnan cu a laga nan pais pa como imigrante bin yuda nos na engrandece nos economia cu nan labor, un palabra di reconocimento y danki pa nan contribucion na pais Aruba.

Nel Oduber no por laga di menciona cu den 2007 nos ta recorda cu 30 aña pasa durante e lucha sagrado di nos pueblo pa libertad nos a organisa na maart un referendum y tambe tabatin e accionnan di augustus scur cu tabata determinante pa awe nos ta un pais autonomo den Reino Hulandes.

Cu den 2007 por reina mas solidaridad, comprension y tolerancia pa cu otro.

E exito di e aña benidero ta den nos propio man, unda nos cu nos actitud por determina esaki. E percepcion positivo ta nos mes ta crea esaki.

Masha notable cu

Gobernador Freddy Refunjol no tabatin su discurso nacional

Un di e remarcanan cu nos a haya tabata, cu e aña aki, Gobernador Freddy Refunjol no tabatin su discurso nacional. Kico por a pasa, no ta conoci, pero despues nos a ser informa, cu esaki lo ta debi n'e hecho cu Gobernador ta sufri kebrante di salud y como tal no por a presenta esaki.

Di acuerdo cu nos informacion, esaki ta prome biaha den historia di Status Aparte di Aruba, cu Gobernador no por duna su discurso di fin di aña. Awor ki dia Gobernador a bira malo no ta conoci, pasobra normalmente tipo di discursonan asina, ta worde graba cu algun dia di anticipacion. For di personanan cu a pasa banda di cas di Gobernador Refunjol, prome y despues di tiro, a mira hasta cu tabatin un happening na su cas, loke ta su derecho. Pero no sa si e tabata malo na cama. En todo caso ta di spera di tende algo di e hecho pakico Gobernador Refunjol no tabatin su discurso nacional.



Mike Eman a ilustra riba un di e balornan mas importante cu el a siña di Mama Blanche:

Gratitud!



Mike Eman a referi na su fayecido mama su valornan cu el a pasa pa nan. El a mustra riba e experiencia di nan propio bida cu retonan grandi cu ta duna Eman confiansa den un pais cu ta basa su sociedad riba e pilarnan di un comunidad. “E momentonan aki di despedida di un aña, di *entrada pa* un periodo nobo di referencia pa nos retonan, soñonan y anhelonan, cu nos ta comparti den e calor di presencia di nos amigonan y familiarnan ta momentonan di hopi speransa pa mañan combina cu recuerdonan profundo. Pa nos famia e falta awe di nos mama, cu nos a despidi di dje algun *siman* atras, ta un bashi cu nunca nos lo por yena mas. Mescos cu tur famia na Aruba nos tin cu tene na e calor di su amor cu ta perdura pa semper, na su recuerdonan cu ta graba den nos curason, na su valornan cu *el a* implanta den nos alma, na su ehempel di bida entrega na tur cu e por a yuda, guia, consola y inspira. El a lanta nos cu fe den Creador, cu e valornan di honestidad, integridad y trabao duro, cu e virtud grandi di gratitud. E a biba su bida den gratitud. Gratitud na nos creador pa su bida y creacion.

Gratitud pa e bida cu un casa cu cual e a comparti famia y lucha y sacrificio. Gratitud na tur cu a yude na e momentonan mas dificil: famianan cu a comparti dolor di perdida, amistadnan cu a saca un man pa yuda den sobrebivencia, desconocirnan cu a duna consuelo, maestronan di scol, polis, dokternan, bisiñanan cu a yuda carga e peso di un viuda cu hopi yiu. Gratitud pa e suelo di Aruba, su hendenan di unda cu nan por a bini, su naturalesa, riba tera of den lama, su historia carga cu retonan grandi. Cu e ehempel di su bida e a sinja nos e virtud aki di gratitud. Gratitud ta un virtud pasobra e ta exigi *humildad di admiti* cu nos debe nos ser, nos educacion, nos seguridad, nos salud, nos inspiracion, nos logronan, nos exitonan na nos creador, na nos mayornan, na nos famianan, nos amigonan, nos bisiñanan, nos bario, nos comunidad, na nos pais, humanidad y mundo henter. For di esaki ta nace un compromiso. Nos a siña esey di chiquito. Atencion pa un amistad di semper, yudansa pa un bisiña den dificultad, pa un pober den necesidad, pa un anciano den soledad, caricia di consuelo pa un famia den dolor, tur mi mama a siñami, a siña nos”. Mr. Mike Eman a bisa cu gratitud bo ta siña stima, convivi y comparti. Bo ta siña mira den cara di bo bisiña su dianan pisa y sinti unda abo por ta util pe. Bo ta siña y compronde cu no tin stranhero pero unicamente un amigo cu ainda bo no conoce.

Bo ta siña lesa e *cicatriznan* di nos grandinan, e aprecio y respet cu ta duna honor y gratitud ne caminda duro y largo cu nan a cana. Bo ta siña carga e soñonan di bo comunidad y pais y pone bo schoudernan bao di e reto pa un mihor mañan pa un y tur.

Asina Mike Eman ta mustra cu gratitud ta forma miles di lineanan invisible di felicidad, amor y respet comparti, cu ta forma e fibranan cu ta mara un sociedad hunto expresa den palabranan manera famia, comunidad, bario, bisiña, orguyo civico y amistad. Esaki ta fundeshi di un sociedad.

Candela causa pa klapchi



Tabata diasabra den oranan di atardi, net patras di un lugar cu ta bende klapchi, a surgi un candela di mondi, cu di acuerdo cu e presentenan, a ser causa a consecuencia di tiramento di klapchi. E yerba secu tabata "cuminda" pa candela y a bira tambe un menasa grandi p'e establecimentonan ei banda, mirando cu e candela a plama masha liher, cu tabata motibo cu mester a yama bomberonan, pa bin paga e candela, loke nan a logra tambe.

Riba e fotonan aki por mira parti di e candela cu tabatin na Cumana.

Atracador arma cu cuchiu ta atraca na 24 Store Paradera

Diamars 5:00 di marduga, Central ta manda patruya di Santa Cruz na 24 Store na Paradera pa un atraco arma. Na yegada polisnan ta papia cu dos trahador. H.C.T. naci na Aruba, di 50 aña y M.M. naci na Venezuela, di 24 aña. Nan ta declara cu un homber di habla spaño color cla, delega di mas o menos 1.75m bisti cu carson bruin y sueter shinishi a bin den e lugar y a saca cuchiu pa nan. El a menasa nan y a pidi nan pa e placa den e cashier. Tambe e atracador a pasa man pa un paki di sigaria y e tasnan di e trahadornan. Ora cu el a caba di coi e tas, el a menasa e muhernan cu awo e sa ken nan ta y unda nan ta biba. El a reta e señoranan pa yama polis pe awor. Mester bisa cu e atracador no a haci daño fisico na e trahadornan, pero si ambulans mester a wordo pidi pa e señora H.C.T. ya cu el a bira malo. Nan a trat'e na e sitio mes. T.O.D. a bin na e sitio y a cuminsa haci nan investigacion. E doño di 24 Store tambe a presenta na e sitio y a duna polisnan e tape caminda cu polisnan por a wak e ladrona cometiendo su acto criminal claramente.

Sospechoso robo di auto, haya foi tino bou mata despues di persecucion

Diasabra 6:00 di mainta, na momento cu patruya di Oranjestad ta bezig ta dal bocht den De la Sallestraat ora cu nan ta wak un tercel blanco number A-11295 ta haci straño. E polisnan ta corda cu lo tin un auto asina a wordo reporta como horta y mesora nan ta bai tras di e auto. Manera cu e chauffeur a wak polis, e tambe a trot. Aki a start un persecucion cu a bai caba te den Kukwisastraat ora cu e auta bai dal riba un baranca. E dos hombernan a baha na pia y a core drenta un mondi di hubada cu tin einan. Mesora varios patruya a bin na e sitio pa yuda nan colega busca den e mondi.
Polisnan ta logra topa cu un di e hombernan cu despues a resulta di ta J.N.B. di 35 aña, naci na Aruba inconciente benta bou di un mata. Mesora patruya a manda pidi ambulans na e sitio pa wak kico ta e problema cu e guy. Den e auto polisnan a haya varios cos cu probablemente lo ta horta. Ora cu nan a sigura cu J.N.B. tabata bon, nan a hib'e warda caminda cu el a keda deteni y a wordo pasa pa recherche.

Dos ruman den lucha cu otro den Visstraat

Diadomingo 12:10 di merdia, patruya di Oranjestad ta wordo manda den Visstraat. Na yegada polisnan ta topa cu dos homber ta lucha cu otro. Polis ta hala nan for di otro y ta papia cu nan. Un di nan ta declara cu su ruman homber J.L.Q. naci na Colombia di 44 aña a bin na cas di su ruman y a bin busca problema. J.L.Q. a hasta menasa su ruman y su subrino.
Polisnan a detene J.L.Q. pa menasa y destruccion ya cu el o a kibra algun cos den e cas di su ruman.

Polis menasa pa homber cu a yega di drenta horta na su cas den pasado

Diasabra 8:00 di mainta, un polis di inicial S. ta presenta na Warda di Noord y ta bisa cu e mester ayudo di su coleganan ya cu un homber lo a menas'e na un rancho na Washington. E ta declara cu e tabata riba su brommer ora cu 3 hende homber desconoci a bin den su direccion y a bin busk'e problema. Un di nan a bin tira su bebida riba dje y a invit'e pa bringa. Patruya a bai cu nan colega S. pa wak kico tabata e problema. Na yegada nan ta papia cu e homber G.M.di 26 aña, naci na Curaçao. Mientras cu nan tabata bezig ta papia cu G.M. e tabata keda ofende S. dilanti di su coleganan. Mientras cu nan tabata papia S. a bin reconoce e homber G.M. como un di e persona nan cu e yega di drenta su cas horta y a menac'e cu arma na aña 2004. Mesora nan a detene G.M. y a hib'e warda pase pa recherche. Na warda G.M. a keda menasa S. y a falta respet pa tur e polisnan cu tabata presente.
Varios biaha e Wacht Commandant mester a hala su atencion riba su comportacion. Despues di a tuma su declaracion nan a laga G.M. den libertad.

Muher ta buk den lingeri sexy dilanti yiu di compañe y 2 amigo mas

Diabierna 6:30 di atardi, Central ta manda patruya di Noord na un cas na Kamay pa un problema. Na yegada polisnan ta papia cu e señora L.S.P.S. di 36 aña, naci na Venezuela. E ta bisa polis cu e tabata cambiando su paña den camber ora cu e homber N.K.G. di 37 aña naci na Aruba cu ta su compañe a bin den camber y a cuminsa zundr'e y insult'e. Segun e señora, N.K.G. a bis'e cu e no mester cambia paña eiden y a cuminsa yam'e pa tur sorto di cos cu tin. E motibo pakico e homber N.K.G. a zundr'e tabata paso cu e muher a bai cambia paña dilanti di su yiu y dos amigo mas den e camber. Segun L.S.P.S. el a bisa e tres hobennan pa bira nan cara pa e cambia su paña den pura. Como cu N.K.G. a insult'e el a pasa man cu un telefon y a dale e homber cu ne den su cara. E homber ta declara cu el a drenta den e camber y a haya e muher den lingeri sexy gebuk dilanti di e guynan. Segun N.K.G. e muher no a mustra niun tiki respet pa cu su yiu ni su amigonan. Polis a papia seriamente cu tur dos y a bisanan pa wak esaki ta ultimo biaha cu esaki ta pasa. E homber a bisa polis cu dentro di dos dia el o bai for di e cas.

Ladronnan di whisky gara ta bebe a la grande na cas

Diadomingo 12:45 di marduga, Central ta manda patruya di San Nicolas na un restaurant den Crijnsensstraat pa un kiebro. Na yegada polisnan ta papia cu e homber M.S. naci na Hulanda di 23 aña cu tin e yabi di e lugar. E ta declara cu nan a kibra den e lugar y e kier entrega keho. E ta bisa polis cu nan lo a bai cu varios boter di whisky. Un conoci di polis a aserca nan y a bisa polis cu un tal M.S. naci na Aruba di 37 aña y un homber bisti na geel lo a kibra drenta horta den e lugar. Aparentemente polisnan conoce e tal M.S. y a bai na su cas den Cayenastraat. Ei nan ta bin topa cu M.S. y D.S. di 34 aña cu tabata bisti na geel sinta ta dal whisky. Polisnan a coi e boternan den beslag y a hiba e dos hombernan sera.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

1ste Trekking

maandag 1 januari 2007

TIEN TALLEN

22	200
24	600
31	250
51	600
76	600
84	600

HONDERD TALLEN

100	350
105	600
122	200
128	600
131	250
158	600
198	600
200	350
219	600
222	200
222	600
224	600
231	800
300	350
308	600
322	200
331	250
356	600

****
1STE PRIJS JACK
****
396 100000
****

400	350
422	200
422	600
428	600
431	250
457	600
458	600
465	600
500	350
521	600
522	200
531	250
600	350
602	600
622	600
626	600
631	250
632	600
634	600
694	600
700	350
722	200
731	250
739	600
768	600
800	350
822	200
831	250
871	600
874	600
898	600
900	350
913	600
922	200
931	250
967	600

EEN DUIZEND

1000	1000
1014	600
1022	200
1031	250
1051	600
1077	600
2089	600
2097	600
2100	350
2103	600
2120	600
2122	200
2131	250
2153	600
2167	600
2189	600
2194	600
2198	600
2200	350
2218	600
2221	600
2222	200
2231	2000
2244	600
2256	600
2258	600
2300	350
2314	600
2317	600
2322	200
2331	250
2336	600
2400	350
2422	200
2425	600
2431	250
2454	600
2463	600
2500	350
2522	200
2531	250
2577	600
2595	600
2600	350
2610	600
2622	600
2631	250
2657	600
2700	350
2714	600
2722	200
2731	250
2800	350
2820	600
2822	200
2831	250
2877	600
2886	600
2900	350
2908	600
2922	200
2931	250
2939	600

DRIE DUIZEND

3000	1000
3022	200
3031	250
3047	600
3050	600
3061	600
3094	600
3100	350
3110	600
3122	200
3131	250
3135	600
3200	350
3222	200
3231	800
3234	600
3259	600
3260	600
3296	600
3300	350
3322	200
3331	250
3400	350
3422	200
4522	200
4531	250
4578	600
4600	350
4611	600
4622	600
4625	600
4631	250
4645	600
4687	600
4697	600
4699	600
4700	350
4722	200
4724	600
4731	250
4748	600
4789	600
4800	350
4822	200
4824	600
4831	250
4855	600
4862	600
4893	600
4900	350
4902	600
4922	200
4925	600
4931	250
4936	600
4938	600
4959	600
4974	600
4999	600

VIJF DUIZEND

5000	1000
5022	200
5031	250
5065	600
5100	350
5113	600
5122	200
5131	250
5178	600
5200	350
5222	200
5231	800
5300	350
5322	200
5331	250
5343	600
5344	600
5345	600
5361	600
5399	600
5400	350
5420	600
5422	200
5431	250
5433	600
5450	600
5475	600
5484	600
5487	600
5500	350
5502	600
5522	200
5531	250
5535	600
5536	600
5583	600
5598	600
5600	350
5622	600
5631	250
5631	600
5632	600
5666	600
5682	600
5700	350
5705	600
6858	600
6868	1000
6890	600
6900	350
6922	200
6931	250
6958	600

ZEVEN DUIZEND

7000	1000
7022	200
7031	250
7059	600
7080	600
7081	600
7100	350
7122	200
7129	600
7131	250
7180	600
7200	350
7206	600
7222	200
7231	600
7231	800
7243	600
7260	600
7261	600
7293	600
7295	600
7300	350
7306	600
7322	200
7328	600
7331	250
7345	600
7365	600
7385	600
7400	350
7422	200
7431	250
7500	350
7511	600
7522	200
7531	250
7600	350
7602	600
7620	600
7622	600
7631	250
7665	600
7676	600
7700	350
7714	1000
7722	200
7727	600
7731	250
7737	600
7752	600
7779	600
7783	600
7800	350
7812	1000
7817	600
7821	600
7822	200
7831	250
7852	600
7900	350
7907	600
7918	600
7922	200
7931	250
7936	600
7944	600
7951	600
7998	600

ACHT DUIZEND

8000	1000
8022	200
9061	600
9064	600
9100	350
9105	600
9117	600
9122	200
9131	250
9151	600
9180	600
9200	350
9205	600
9215	600
9222	200
9225	600
9231	800
9235	600
9252	600
9269	600
9300	350
9322	200
9331	250
9338	600
9392	600
9400	350
9422	200
9431	250
9473	600
9494	600
9500	350
9522	200
9531	250
9533	1000
9574	600
9578	600
9600	350
9606	600
9617	600
9622	1500
9631	250
9651	600
9700	350
9722	200
9731	250
9750	600
9785	600
9800	350
9822	200
9827	600
9831	250
9866	600
9900	350
9916	600
9922	200
9931	250
9941	600

TIEN DUIZEND

10000	1000
10014	600
10022	200
10031	250
10047	600
10060	600
10100	350
10122	200
10129	600
10131	250
10161	600
10174	600
10200	350
10206	600
10215	600
10222	200
10231	800
10300	350
10322	200
10331	250
10340	600
10400	350
10422	200
10431	250
10440	600
10473	600
11520	600
11522	200
11531	250
11538	600
11545	600
11558	600
11570	600
11579	600
11600	350
11602	600
11622	600
11622	600
11631	250
11632	600
11636	600
11700	350
11722	200
11727	600
11729	600
11731	250
11741	600
11796	600
11800	350
11804	600
11822	200
11831	250
11853	600
11898	600
11900	350
11921	600
11922	200
11929	600
11931	250
11938	600
11955	600
11972	1000
11974	600
11977	600
11984	600
11991	600

TWAALF DUIZEND

12000	1000
12002	600
12009	600
12022	200
12031	250
12046	600
12096	600
12100	350
12122	200
12131	250
12132	600
12153	600
12171	600
12200	350
12216	600
12222	200
12228	600
12231	2000
12243	600
12265	600
12299	600
12300	350
12321	600
12322	200
12331	250
12338	600
12400	350
12422	200
12431	250
12463	600
12500	350
12522	200
12531	250
12541	600
12561	600
12565	600
12574	600
12576	600
12589	600
12600	350
12622	600
13688	600
13696	600
13700	350
13711	600
13722	200
13725	600
13731	250
13754	600
13772	600
13777	600
13780	600
13800	350
13822	200
13831	250
13842	600
13877	600
13879	600
13900	350
13902	600
13912	600
13922	200
13927	1000
13931	250
13961	600

VERTIEN DUIZEND

14000	1000
14022	200
14025	600
14031	250
14060	600
14061	600
14072	600
14100	350
14105	600
14122	200
14131	250
14143	600
14157	600
14185	600
14200	350
14209	600
14210	600
14222	200
14223	600
14228	600
14231	800
14258	600
14260	600
14261	600
14262	600
14290	600
14300	350
14306	750
14322	200
14331	250
14331	600
14359	600
14366	600
14380	600
14392	600
14400	350
14400	600
14422	200
14431	250
14449	600
14500	350
14507	600
14522	200
14528	600
14531	250
14550	600
14592	600
14600	350
14603	600
14622	600
14631	250
14645	600
14650	600
14664	600
14668	600
14673	600
14698	600
15659	600
15673	750
15687	600
15694	600
15700	350
15722	200
15731	250
15739	600
15800	350
15801	600
15807	600
15822	200
15831	250
15835	600
15859	600
15864	600
15878	600
15880	600
15896	600
15900	350
15922	200
15926	600
15931	250
15942	600
15966	600

ZESTIEN DUIZEND

16000	1000
16005	1000
16022	200
16024	600
16031	250
16046	600
16100	350
16106	600
16122	200
16131	250
16168	600
16192	600
16200	350
16210	600
16222	200
16231	800
16254	600
16276	600
16286	600
16293	600
16300	350
16310	600
16322	200
16323	600
16331	250
16356	600
16377	600
16400	350
16422	200
16431	250
16496	600
16500	350
16522	200
16531	250
16531	600
16543	600
16600	350
16622	600
16624	600
16631	250
16664	600
16700	350
16712	600
16722	200
16731	250
16764	600
16785	600
16800	350
16803	600
16810	600
16811	600
16815	600
16817	600
16822	200
16831	250
16855	600
17787	600
17800	350
17822	200
17831	250
17831	600
17859	600
17877	600
17900	350
17922	200
17923	600
17931	250

ACHTIEN DUIZEND

18000	1000
18022	200
18028	1000
18031	250
18039	600
18069	600
18100	350
18122	200
18131	250
18160	600
18164	600
18180	600
18200	350
18222	200
18231	800
18300	350
18302	600
18320	600
18322	200
18331	250
18335	600
18390	600
18400	350
18405	600
18413	600
18422	200
18431	250
18440	600
18441	600
18484	600
18500	350
18518	600
18522	200
18531	250
18600	350
18600	600
18622	600
18626	600
18631	250
18633	600
18682	600
18690	600
18700	350
18712	600
18719	600
18722	200
18731	250
18735	600
18773	750
18800	350
18822	200
18831	250
18887	600
18900	350
18922	200
18931	250
18937	750
18961	600
18998	600

NEGENTIEN DUIZEND

19000	2500
19015	600
19022	200
19030	600
19031	250
19035	600
19037	600
20000	1000
20022	200
20025	600
20031	250
20049	600
20053	600
20100	350
20101	600
20105	600
20108	600
20114	600
20122	200
20131	250
20135	600
20141	600
20191	600
20198	600
20200	350
20210	600
20222	200
20231	800
20300	350
20320	600
20322	200
20331	250
20400	350
20422	200
20431	250
20438	600
20499	600
20500	350
20509	600
20522	200
20531	250
20536	600
20549	600
20553	600
20600	350
20622	600
20631	250
20645	600
20676	600
20679	600
20700	350
20722	200
20731	250
20747	600
20793	600
20800	350
20804	600
20822	200
20831	250
20867	600
20893	600
20900	350
20902	600
20922	200
20931	250
20936	600
20991	600

EEN EN TWINTIG DUIZEND

21000	1000
21022	200
21031	250
21055	600
21087	600
21098	600
21100	350
21122	200
21128	600
21131	250
21140	600
21152	600
21154	600
21169	750
21177	600
21200	350
21221	600
21222	200
21231	800
22331	250
22348	600
22382	600
22394	600
22400	350
22400	600
22422	200
22425	600
22431	250
22433	600
22449	600
22480	600
22500	350
22522	200
22524	600
22531	250
22538	600
22600	350
22622	600
22631	250
22673	600
22700	350
22722	200
22731	250
22744	600
22767	600
22800	350
22801	600
22821	600
22822	200
22831	250
22838	600
22840	600
22870	600
22890	600
22900	350
22920	600
22922	200
22931	250
22946	600
22969	600
22990	600

DRIE EN TWINTIG DUIZEND

23000	1000
23003	600
23022	200
23027	600
23031	250
23060	600
23067	1000
23095	600
23100	350
23104	600
23122	200
23131	250
23200	350
23222	200
23223	600
23227	600
23231	800
23294	600
23300	350
23316	600
23322	200
23331	250
23380	600
23387	600
23400	350
23422	200
23431	250
23445	600
23449	600
23450	600
23452	600
23500	350
23522	200
23531	250
23533	600
23593	600
23600	350
23622	600
24522	200
24531	250
24531	600
24600	350
24608	600
24622	600
24623	600
24625	600
24627	600
24631	250
24655	600
24700	350
24704	600
24710	600
24719	600
24722	200
24731	250
24759	600
24760	600
24800	350
24822	200
24831	250
24858	600
24861	600
24889	600
24900	350
24902	600
24922	200
24931	250

VIJF EN TWINTIG DUIZEND

25000	1000
25010	600
25022	200
25031	250
25049	600
25090	600
25100	350
25122	200
25131	250
25159	600
25193	600
25200	350
25222	200
25231	800
25300	350
25316	600
25322	200
25331	250
25366	600
25381	600
25400	350
25400	600
25422	200
25431	250
25459	600
25464	600
25490	600
25491	600
25492	600
25500	350
25521	600
25522	200
25531	250
25536	600
25566	600
25572	600
25595	600
25600	350
25622	600
25631	250
25635	600
25640	600
25662	600
25673	600
25699	600
25700	350
25708	600
25722	200
25724	600
25731	250
25732	600
26796	600
26800	350
26822	200
26831	250
26835	600
26863	600
26900	350
26908	600
26921	600
26922	200
26931	250
26932	600
26944	600
26981	600

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND

27000	1000
27002	600
27022	200
27031	250
27074	600
27079	600
27083	600
27100	350
27122	200
27131	250
27142	600
27160	600
27200	350
27222	200
27223	600
27231	800
27296	600
27300	350
27322	200
27331	250
27400	350
27413	600
27422	200
27431	250
27443	600
27494	600
27500	350
27519	600
27522	200
27531	250
27597	600
27600	350
27603	600
27615	600
27622	600
27631	250
27650	600
27700	350
27718	600
27722	200
27731	250
27768	600
27769	600
27783	600
27800	350
27821	600
27822	200
27825	600
27831	250
27890	600
27900	350
27908	600
27922	200
27931	250
27956	600
27997	600

ACHT EN TWINTIG DUIZEND

28000	1000
28002	600
28022	200
28024	600
28031	250
28999	7500

29000 1000000

29001	7500

****

29022	200
29031	250
29079	600
29100	350
29112	600
29122	200
29126	600
29131	600
29131	250
29150	600
29169	600
29185	600
29200	350
29210	600
29222	200
29224	600
29225	200
29231	800
29236	600
29242	600
29249	600
29264	600
29300	350
29322	200
29331	250
29343	600
29368	600
29400	350
29420	600
29422	200
29431	250
29466	600
29500	350
29512	600
29519	600
29522	200
29531	250
29579	600
29591	1000
29600	350
29622	1500
29631	250
29700	350
29702	600
29722	200
29726	600
29731	250
29755	600
29800	350
29822	200
29831	250
29900	350
29907	600
29922	200
29931	250
29946	600
29956	600
29975	600
29979	600
29993	600

DERTIG DUIZEND

30000	1000
30003	600
30022	200
30028	600
30031	250
30100	350
30115	600
30120	600
30122	200
30131	250
30136	600
30184	600
30188	600
30194	600
30200	350
30222	200
31173	600
31185	600
31200	350
31204	600
31215	600
31222	200
31231	800
31253	1000
31288	600
31295	600
31300	350
31300	600
31313	600
31322	200
31331	250
31348	600
31378	600
31400	350
31422	200
31431	250
31450	600
31487	600
31492	600
31500	350
31511	600
31515	600
31522	200
31531	250
31532	600
31537	750
31591	600
31600	350
31609	600
31614	600
31622	600
31624	600
31631	250
31637	600
31653	600
31681	600
31700	350
31710	600
31719	600
31722	200
31731	250
31735	600
31739	600
31758	600
31800	350
31805	600
31822	200
31823	600
31831	250
31864	600
31877	600
31896	600
31900	350
31907	600
31920	600
31922	200
31931	250
31979	600

TWEE EN DERTIG DUIZEND

32000	1000
32022	200
32026	600
32031	250
32059	600
32100	350
32109	600
32122	200
32131	250
32179	600
32186	600
32200	350
32211	600
32222	200

****
2DE PRIJS

33159	1000
33200	350
33218	600
33222	200
33230	600
33231	800
33293	600
33300	350
33300	600
33322	200
33331	250
33368	600
33386	600
33400	350
33422	200
33431	250
33469	600
33500	350
33522	200
33531	250
33565	600
33567	600
33575	600
33600	350
33622	600
33631	250
33652	600
33661	600
33669	600
33700	350
33722	200
33727	1000
33731	250
33738	600
33764	600
33800	350
33811	600
33821	600
33822	200
33829	600
33831	250
33858	600
33872	600
33885	600
33897	600
33900	350
33911	600
33915	600
33922	200
33931	250
33959	600

VIER EN DERTIG DUIZEND

34000	1000
34022	200
34031	250
34043	600
34079	600
34100	350
34102	600
34114	600
34116	600
34122	200
34131	250
34179	600
34182	600
34193	600
34200	350
34222	200
34231	800
34272	600
34277	600
34295	600
34300	350
34311	600
34322	200
34331	250
34393	600
34400	350
34401	600
34422	200

Varios caso di joyriding









Den e fin di siman di cambio di aña Polisnan a haya nan confronta cu varios caso di joyriding. Tabatin un caso ayera mainta na Urataka caminda a persigui un auto te cu e chofer a para e vehiculo y huy na pia. Na Macuarima a haya un auto corra kima, cual nan a cuminsa desmantela. Y na Jan Flemming a haya un vehiculo casi irreconocible ya cu nan a torno practicamente tur cos na dje. Un pieza chikito a haya cu e nomber Ford riba dje pa por a saca afo e marca di e vehiculo.

De Palm Tours a celebra fin di aña cu hopi sorpresa pa nan empleadonan









December 20 tabata un dia di celebracion na Surf Side Marina caminda cu un celebracion bunita di fin di aña a tuma lugar dedica specialmente na tur e empleadonan di De Palm Tours. E Event Committee di De Palm Tours hunto cu e departamento di Recurso Humano a prepara un anochi yen di sorpresa, emocionan y hopi premio pa reconoce un biaha mas e valioso contribucion di e empleadonan di De Palm pa e exito di e compañía.

E anochi tabatin un tema special: blanco & oro. Tur e empleadonan a prepara cu dianan di anticipacion pa busca e paña perfecto pa e ocasion, e mester tabata casual pero cu un toke di elegancia. E anochi a cuminsa cu un bunita power point presentation cu a mustra tur e eventonan cu a tuma lugar durante e aña, for di anochi di bowling te cu e "Health Month" cu a inclui caminata, softball, zaal voetball, scavenger's hunt y hopi mas. Despues un video hopi emotivo a wordo mustra riba e screen cu storianan y anecdotanan di diferente empleado durante nan aña di servicio na De Palm. Despues tur e empleadonan por a goza un un delicioso buffet di Pasco. Pa e ceremonia oficial, e protagonistanan tabata e empleadonan di De Palm mes. Diferente empleado a wordo selecta pa ta e maestro di ceremonia pa e anochi.

Na style di Grammy's, e diferente premionan a wordo presenta y reconocimentonan special a wordo prepara specialmente pa e anochi: empleado mas popular e smile mas bunita, e empleado mas pret, e manager mas popular, y naturalmente e mihor empleado di aña y supervisor di aña.

E bloopers di e video y e deseonan di Pasco di e empleadonan riba e video tabatin atencion special, tur e empleadonan a haña e oportunidad di wak nan mesun coleganan bira famoso pa un par di minuut deseando tur hende un Bon Pasco, Bon Aña yena cu hopi paz, felicidad, salud y amor. Na final di e parti oficial e rey y reina di e anochi a wordo llama pa habri e dance floor y asina tur hende por a disfruta di e ritmonan di Robert y Su Solo Banda Show.

Varios premio a wordo rifa tambe pero di un manera hopi creativo; e premionan tabata scondi den buscuchi di Pasco sirbi riba tur e mesanan, e empleadonan mester a come tur e buscuchinan pa busca cua tin premio den dje. E ganadornan a bai cas premionan manera weekend stays di diferente hotel, cenanan y baskets.

Un biaha mas De Palm Tours ta rindi homenahe na tur su empleadonan y ta desea tur hende un maravivoso 2007.





5 Mil tiro di MetaCorp













Diasabra merdia, manera ya ta un tradicion, e compania prestigioso Meta Corp a sende su pagara di 5 miyon tiro. E hecho aki tur aña ta hala masha hende pa ta testigo di esaki. E ta cubri gran parti di e caminda for di e compleho di Renaissance Shopping Mall te cu Renaissance Hotel. Famia de Veer tambe tabata presente. E tabata grandi y a dura sigur varios minuut largo. E fotonan aki ta ilustra e ambiente cu tabatin diasabra merdia. Bon Aña 2007!!!

Benetton y Trash

Ta cla cu "Dejavu" den fakkel y parada di Luz







Ya caba preparativo ta den full swing p'e prome ambiente fenomenal di Carnaval 2007. Benetton ta wordo compaña pa Koma Models a dicidi di uni e gozo di Carnaval participando den Fakkel Optocht diasabra awo 6 Januari proximo como tambe den parada di Luz na San Nicolas. Definitivamente e grupo aki ta conta cu e animacion di Dejavu cu ta un grupo yen di ambiente y gozo. Logicamente e fenomenal trahenan ta obtenibel na Trash by Ronchi na un prijs sumamente atractivo.

Tambe lo tin diferente articulo cu lo por usa den fakkel optocht p'asina haci e "Look" mas completo. Ya caba esnan interesa por pasa inscribi pa nan trahenan na Trash By Ronchi y por pasa inscribi pa cu participacion pa Fakkel Optocht y Parada di Luz ta na Benetton. Mester duna di conoce cu e cantidad di trahenan na Trash By Ronchi ta limita y cu lo tin disponibel mientras cu tin den stock. Definitivamente mester duna di conoce cu e ambiente di e grupo aki lo ta simplemente fenomenal. Pa mas informacion por yama Elizette Wernet na 582-6632 of 593-9419, y cu gusto lo contesta tur pregunta cu bo tin. Tambe por yama Mickey Gravenhorst na 567-2688 y Mimi Mirjah 741-1186 cu tambe lo por duna mas informacion riba tur cos y e grupo en general. Riba e combinacion di foto bop or wak e enfermera y enfermeronan cu por yuda'bo den cualkier asistencia e diasabra awo riba caya…

"PEVESA" ta all out e aña'ki



PEVESA ta anuncia na tur su participantenan cu a paga nan deposito caba cu nan por pasa busca nan T-shirt pa Fakkeloptocht cu porcierto nan lo ta bao di e number " Pevesa dancing with the Stars ". Porcierto pa mas informcion por tuma contacto cu Nelson de Palm na 5642111 of Kenneth Rojer na 5940996 .

PEVESA tin un pakete pa tur 4 anochi esey ta pa Fakkeloptocht, Lighting Parade, Parada di lus y afterparty pa solamente 250 Florin cual deposito ta 50 Florin.

E animacion musical ta denn man di ZETA Band pa Fakkeloptocht di diasabra awo, pa Lighting Parade, Parada di lus San Nicolaas na Playa dia 10 Februari y Afterparty 24 Februari lo ta O.R.E.O…..

E pakete individual pa Fakkeloptocht ta 50 Florin, e pakete individual pa Parada di lus ta125 Florin mester menciona cu esnan individual NO por participa den e afterparty!

E duo dinamico

Majestic carnival group y "Search" ta den Fakkel optocht

Manera tur hende sa caba Majestic Carnival group tambe lo ta participando den e fakkel optocht cu ta e actividad cu ta duna inicio n'e temporada dushi di Aruba su carnaval. Y asina abo tambe por participa na carnaval 53 cu en berdad ta e gran festival cu ta pone pueblo di Aruba riba pia durante dos luna. Den e mesun rosea Majestic Carnival Group tin e honor di wordo compaña p'e banda di momento di tur skina di Aruba esta "SEARCH" cu a priminti di sali duro duro riba caminda diasabra awo. Pa inscripcion y prijs di di participacion mester bisa cu tin un interes grandi pa participa den fakkel optocht, pero pa esaki bo por pasa personalmente na Body Locker situa na Santa Cruz 111-B of yama 5858990. E prijs di inscripcion ta 55 Florin pa persona cu ta inclui open bar, snacks, T-shirt y ascesorionan manera peluka y cadena. Y si acaso bo no a dicidi ainda pa bo ta den parade grandi bo por pasa libremente y admira e disfrasnan. Alavez bop or incribi "on the spot" di biaha pa bo ta den e grupo. Bo por yama tambe na 5925271 / 5645463 / 5927473 of pa cualkier pregunta bo or manda un E-mail na majestic arnivalgroup@hotmail.com E paradanan cu Majestic Carnival Group ta participando ta entre otro Fakkel, lighting parade, parada di luz di San Nicolas, parada grandi na San Nicolas y na Playa. E tema ta baoi di e number "Sparkles of the world" e tema aki ta representa e piedranan precioso di mundo, esaki lo ilustra lo wordo iulustra riba e diferente roadpiecenan y cu nan floor member. Asina ta aña ya caba bolter no warda mucho p'abo ta parti di Majestic Carnival Group tambe. Pasobra lo bo come, bebe, baila y briya sigur sigur durante Carnaval 53, no laga nan contabo pero "wak bo tey" p'abo dushi cu hopi musica y bon ambiente.



Fakkel tin 10 Grupo oficialmente incribi

Bibi Arends a duna di conoce cu tin 10 grupo oficialmente te awo incribi nan ta Don Flip, Benetton y Trasha by Ronchi, Hospi Jolly, Oreo Party People, T.O.B., Grupo Champange, Majestic carnival group, Pevesa, Sun Rise carnival group y Party People. Tin programa 13 banda cu ta nifica cu e fakkel aki lo ta masha grandi mes diasabra awo. Espetativanan ta halto ya cu esaki lo ta un showcase p'e bandanan mustra di berdad kico nan tin den sonido y repertorio

Deporte

Fogeo di pre-seleccion di bowling pa Wega di Reino 2007 a start



Dia 26 di december ultimo un parti di pre-seleccion hubenil di ARBAS pa proximo Weganan di Reino cu sosten di comision di subsidio y SKA a sali pa como fogeo bai participa na e anual "Paradise International Youth Bowling Tournament" na San Juan, Puerto Rico.

E delegacion a wordo forma pa un team femenino consistiendo di Kamilah Dammers, Shary Albertus y Tashaina Seraus completa y reforza pa Tammy Albertus como reemplazante di Micheline Jeandor cu pa motibo imprevisto no por a forma parti di e delegacion y un team masculino consistiendo di Nigel Maduro, Elwin Falconi, Alwin Leysner y Siegfried Torres acompaña pa nan coach Fransisco (Fanchi) Oduber, lider di delegacion David (Boepi) Groder y un grupo di mayor fanatico. E grupo di hoben den pre-seleccion di bowling hubenil ya tin basta luna ta train di un forma basta intensivo den preparacion pa Weganan di Reino 2007. Pa por haña bista riba mehoracion di e atletanan a scohe pa participa na e competencia di Paradise Bowling na San Juan caminda weganan tabata riba canchanan syntetico e ademas por a competi den un categoria mas halto di nivel y di edad, esta categoria hubenil di 16 pa 21 aña. Grandi tabata e sorpresa despues di dos dia di competencia di ekipo. E representacion di ARBAS a haya su mes ta competei dia 26 anochi (mes ora despues di yegada na San Juan) contra 2 team consistiendo di entre otro atletanan di seleccion di Puerto Rico pa siguientemente dia 27 mainta hunga e di dos ronda di weganan pa ekipo. Resultadonan di esaki tabata sorpresivamente agradabel. Ta un hecho cu e atletanan di Aruba bou di guia di coach Fanchi Oduber a conoce un mehoracion considerabel den nan wega, pero cu esaki lo a conduci na premio no tabata e expectativo ni meta directo. Sinembargo e team masculino di Aruba a logra un di dos puesto den ekipo sigui pa e team femenino cu un di tres lugar.

E ekipo masculino despues di competencia di ekipo a logra score 6378 pin mientras mes ora nan tras tabatin e ekipo femenino cu 6320 pin. Esaki ta un logro extra banda di kier a midi desaroyo y nivel di e bowlernan hoben di Aruba y dunanan e chens pa competi contra nivel mas halto riba cancha sintetico.

Riba nivel individual despues di e weganan di ekipo e resultadonan ta como lo siguiente: Tashaina Seraus 1728 pin, Shary Albertus 1636 pin, Kamilah Dammers 1453 pin y Tammy Albertus 1503 pin, Alwin Leysner 1742 pin, Siegrfried Torres 1650 pin, Nigel Maduro 1520 pin y Elwin Falconi 1466 pin.

Varios di e bowlernan hoben ta den top di ranking y espectativanan ta halto pa e competencianan individual y todo evento. Resultadonan di otro dianan di competencia di pareha, individual, escalera, todo evento y demas highlights lo keda publica dentro di poco.

Stingray/Netpro Swimming ta sera aña 2006 formidabel

Diahuebs anochi dia 28 di december, e premio Simplemente Deporte tabatin Stingray Swimming como un di e nominadonan pa e premio di Club Deportivo 2006 pero mas increibel tabata ora cu Stingray a wordu sorpresa cu "Premio Distingui 2006".

Un logro cu Stingray ta aprecia y valora enorme pa e esfuerzo, disciplina, dedicacion, y perseverancia di su equipo completo.

PABIEN ta bai na tur e landadornan, e coachnan Ismael, Maureen, Ronald, Sue-Ann, Artaiza cu den anja 2006 sigur a bin ta demostrando mas y mas e talentonan cu Stingray tin. Y cada anja esaki ta bin ta creciendo mas y mas. Na e directiva, mayornan, e fans, famia, y pa no lubida e sponsornan cu ta kere den e equipo completo – PABIEN. Ademas, Stingray ta hopi orguyoso y ta aplaudi enormemente e logronan di nan landadornan cu tambe a logra varios premio e anochi aki:

1. Shaquille Vlaun, 9 anja di edad - premio "Talento Deportivo 2006"
2. Micky van der Vaart, 17 anja – premio "Deportista Hubenil Masculino 2006"
3. Micky van der Vaart – premio "Deportista destaca den landamento"
4. Micky van der Vaart – premio "Deportista di anja 2006" (pa di dos aña consecutivo). Pabien tambe ta bai na nos federacion cu a ricibi e premio di: "Federacion deportivo 2006". Na e incansabel Sra. Nicole Hoevertsz cu a ricibi e premio di "Merito di Honor 2006" – Masha Pabien Nicole. Pabien na e Seleccion di Synchro cu a ricibi e premio Team di anja 2006 y na Srta. Deevah Leenheer cu a ricibi premio Deportista destaca den synchro. Masha Danki na tur esnan di e organisacion completo di Simplemente Deporte y masha pabien na tur e deportistanan cu a wordu nomina y reconoci e anochi aki.

Hopi exito pa futuro na tur deportista y cu Aruba por sigi reconoce e talentonan cu nos tin. Pabien un biaha mas! Y sigi asina! Alabez, directiva ta desea tur landador, tur coach, mayornan, fanatico, sponsors tur cu a coopera durante anja 2006, directiva y miembronan di AZB, tur federacion, tur deportista, prensa, y Aruba en general, un bon aña 2007 jena di amor, paz, bendicion, y prosperidad.

Ripiti?

Casi imposibel Cannavaro a bisa cu ta dificil cu 2007 ta mesun bon manera 2006

Fabio Cannavaro, central italiano di Real Madrid, a reconoce cu ta dificil cu aña 2007 ta asina bon manera 2006, despues di Liga cu Juventus, Mundial cu Italia y e premio di Bala di Oro y Hungador di Aña di FIFA, aunke ta spera añadi un titulo bisti na blanco.

Cannavaro a pidi na aña 2007 pa conquista un titulo cu Real Madrid. E central italiano ta indiferente cual, pero su deseo ta gana Liga, Champions League of Copa del Rey na Spaña.

"E ta dificil cu 2007 ta asina bon pa ami manera 2006 cu tabata increibel. Mi a gana cu Juve, cu Italia un Mundial y pa un futbolista ta un soño di bida. Mi a gana no solamente cu e team tambe personalmente e Bala di Oro y premio di FIFA, un reconocimento hopi importante pa ami".

"Awo, ta mas dificil paso ora mi faya un wega nan ta critica mi. Den e futbol un mester semper confirma semper y ta dificil pa un hungador", el a agrega.

Pa Cannavaro, e mas importante pa loke ta resta di temporada ta mantene e forma pa sigura regularidad y opta pa titulo.

"E obhetivo di aña ta mantene e estado di forma. E ta semper dificil den e futbol tin un rendimento hopi halto. Den e parti final di 2006 mi a hunga un par di bon wega, otro malo y otro hopi malo. Mi no gusta paso mester ta semper lineal", el a agrega.



DEPORTE

E mihornan cu ta representa

Samuel Eto'o, Didier Droba y Michael Essien nomina pa Mihor Hungador di Africa



E camerun Samuel Eto'o, hungador di Barcelona, figura di e finalista na Hungador Africano di Aña 2006, anuncia pa e Confederacion Africano di Futbol, pa loke ta aspira obtene e trofeo pa cuatro aña consecutivo, algo cu ningun otro hungador a logra antes.

E nomina di finalista, identico na di añanan anterior, ta inclui tambe e delantero Didier Drogba y e centrocampista Michael Essein, ambos hungador di Chelsea ingles.



E seleccion a realisa un encuesta entre seleccion nacional di paisnan africano y e ganador lo wordo anuncia 1 di maart na Accra, Ghana.

Eto'o tabata tin un papel relevante den e exito di Barcelona den un aña di gloria cu a obtene e titulo den liga spaño y UEFA Champions League europeo.

Den e votacion pa eligi e Hungador Africano di 2005 Samuel Eto'o a impone cu 108 punto, Drogba a obtene 106 y Essien tabata di tres cu 50 punto.

1195	600
1200	350
1222	200
1230	600
1231	800
1297	600
1299	600
1300	350
1311	600
1322	200
1331	250
1347	600
1355	600
1369	600
1376	600
1386	600
1400	350
1412	600
1413	600
1422	200
1431	250
1474	600
1482	600
1500	350
1522	200
1525	600
1526	600
1531	250
1555	600
1572	600
1576	600
1599	600
1600	350
1622	600
1631	250
1657	600
1660	600
1700	350
1710	600
1722	200
1731	250
1800	350
1822	200
1831	250
1832	600
1857	600
1888	600
1898	600
1900	350
1922	200
1931	250
TWEE DUIZEND	
2000	1000
2007	600
2022	200
2025	600
2031	250
2072	600
2077	600
3522	200
3531	250
3537	600
3559	600
3600	350
3614	600
3617	600
3622	600
3631	250
3636	600
3673	600
3700	350
3722	200
3731	250
3761	600
3776	600
3800	350
3822	200
3831	250
3837	600
3854	600
3880	600
3882	600
3900	350
3916	600
3922	200
3931	250
3963	600
3982	600
3997	600
VIER DUIZEND	
4000	1000
4022	200
4031	250
4043	600
4094	600
4100	350
4103	600
4104	600
4122	200
4122	600
4131	250
4200	350
4222	200
4231	800
4240	600
4246	600
4258	600
4300	350
4304	600
4322	200
4331	250
4400	350
4422	200
4431	250
4437	600
4457	600
4470	600
4500	350
5873	600
5883	600
5900	350
5922	200
5931	250
5940	600
5945	600
5951	600
5955	600
5989	600
5990	600
ZES DUIZEND	
6000	1000
6022	200
6031	250
6039	600
6055	600
6100	350
6122	200
6131	250
6156	600
6200	350
6222	200
6231	800
6237	600
6262	600
6300	350
6311	750
6316	600
6322	200
6323	600
6331	250
6350	600
6365	600
6400	350
6404	600
6422	200
6431	250
6465	600
6481	600
6500	350
6522	200
6531	250
6600	350
6622	600
6631	250
6633	600
6696	600
6700	350
6717	600
6722	200
6731	250
6747	600
6800	350
6813	600
6821	600
6822	200
6828	600
6831	250
8131	250
8146	600
8159	600
8200	350
8217	600
8218	600
8222	200
8231	800
8255	600
8266	600
8272	600
8300	350
8303	600
8322	200
8331	250
8400	350
8422	200
8424	600
8431	250
8437	600
8464	600
8476	600
8480	600
8483	600
8500	350
8522	200
8531	250
8541	600
8542	600
8600	350
8622	600
8631	250
8656	600
8660	600
8700	350
8722	200
8724	600
8726	600
8731	250
8800	350
8822	200
8823	600
8824	600
8831	250
8832	600
8863	600
8871	600
8900	350
8922	200
8925	600
8931	250
8941	600
NEGEN DUIZEND	
9000	2500
9013	600
9022	200
9027	600
9031	250
9051	600
10600	350
10610	600
10622	600
10631	250
10700	350
10722	200
10731	250
10736	600
10748	600
10762	600
10765	600
10800	350
10822	200
10829	600
10831	250
10844	600
10849	600
10900	350
10901	600
10911	600
10913	600
10922	200
10931	250
10991	600
ELF DUIZEND	
11000	1000
11022	200
11031	250
11045	600
11046	600
11061	600
11100	350
11102	600
11122	200
11131	250
11138	600
11159	600
11184	600
11193	600
11200	600
11200	350
11202	600
11208	600
11222	200
11231	800
11268	600
11300	350
11322	200
11325	750
11331	250
11348	600
11382	600
11400	350
11422	200
11431	250
11470	600
11472	600
11483	600
11500	350
12731	250
12735	600
12740	600
12800	350
12822	200
12831	250
12850	600
12863	600
12900	350
12922	200
12931	250
12971	600
DERTIEN DUIZEND	
13000	1000
13004	600
13009	600
13015	600
13016	600
13022	200
13031	250
13082	600
13094	600
13100	350
13122	200
13126	600
13131	250
13135	600
13144	600
13147	600
13157	600
13200	350
13207	600
13222	200
13231	800
13256	600
13300	350
13308	600
13322	200
13331	250
13336	600
13366	600
13400	350
13422	200
13431	250
13447	600
13463	600
13500	350
13515	600
13522	200
13524	600
13531	250
13541	600
13587	600
13600	350
13601	600
13602	600
13622	600
13631	250
13665	600
14822	200
14831	250
14850	600
14863	600
14876	600
14877	600
14880	600
14900	350
14918	600
14922	200
14931	250
14948	600
14965	600
14976	600
VIJFTIEN DUIZEND	
15000	1000
15022	200
15031	250
15035	600
15081	600
15092	600
15100	350
15122	200
15131	250
15132	600
15133	600
15171	600
15176	600
15200	350
15204	600
15222	200
15231	800
15240	600
15252	600
15300	350
15322	200
15331	250
15334	600
15359	600
15400	350
15400	600
15414	600
15422	200
15431	250
15437	600
15444	600
15478	600
15500	350
15505	600
15522	200
15525	600
15531	250
15585	600
15592	600
15600	350
15618	600
15622	600
15631	250
15644	600
ZEVENTIEN DUIZEND	
17000	1000
17004	600
17006	600
17022	200
17031	250
17100	350
17100	600
17114	600
17116	600
17122	200
17122	600
17131	250
17135	600
17145	600
17193	600
17200	350
17222	200
17231	800
17242	600
17246	600
17248	600
17266	600
17296	600
17300	350
17322	200
17329	600
17331	250
17344	600
17358	600
17370	600
17400	350
17422	200
17431	250
17446	600
17495	600
17500	350
17500	600
17522	200
17531	250
17532	600
17577	600
17585	600
17599	750
17600	350
17611	600
17622	600
17631	250
17643	600
17650	600
17652	600
17685	600
17700	350
17714	600
17722	200
17729	600
17731	250
17744	600
17773	600
19139	600
19148	600
19200	350
19202	600
19211	600
19218	600
19221	600
19222	200
19231	800
19235	600
19269	600
19300	350
19322	200
19331	250
19400	350
19403	600
19411	600
19422	200
19431	250
19474	600
19500	350
19513	600
19522	200
19531	250
19534	600
19581	600
19600	350
19618	600
********** 3DE PRIJS **********	
19621	2500
19622	90000
19623	2500
**********	
19631	250
19635	600
19649	600
19663	600
19700	350
19722	200
19731	250
19753	600
19772	1000
19796	600
19797	600
19800	350
19803	600
19822	200
19829	600
19831	250
19893	600
19900	350
19913	600
19922	200
19931	250
19969	600
TWINTIG DUIZEND	
21378	600
21384	600
21400	350
21408	600
21422	200
21424	600
21431	250
21431	600
21468	600
21482	600
21486	600
21500	350
21508	600
21522	200
21531	250
21557	600
21575	600
21600	350
21609	600
21622	600
21628	600
21631	250
21632	600
21635	600
21700	350
21722	200
21731	250
21735	600
21761	750
21772	600
21784	600
21800	350
21822	200
21831	250
21878	600
21900	350
21904	750
21908	600
21922	200
21931	250
21942	600
21960	600
TWEE EN TWINTIG DUIZEND	
22000	1000
22022	200
22024	600
22031	250
22100	350
22122	200
22131	250
22194	600
22200	350
22222	200
22230	600
22231	2000
22256	600
22300	350
22322	200
23800	600
23817	600
23818	600
23822	200
23829	600
23831	250
23852	600
23855	600
23897	600
23900	350
23922	200
23931	250
23977	600
23985	600
VIER EN TWINTIG DUIZEND	
24000	1000
24022	200
24031	250
24036	600
24039	600
24054	600
24089	600
24100	350
24122	200
24123	600
24131	250
24131	600
24140	600
24200	350
24222	200
24231	800
24253	600
24260	600
24269	600
24282	600
24298	600
24300	350
24305	600
24320	600
24322	200
24331	250
24345	600
24348	600
24353	600
24367	600
24372	600
24386	600
24400	350
24422	200
24430	600
24431	250
24446	600
24452	600
24478	600
24500	350
24512	600
24515	600
24522	600
25849	600
25858	600
25900	350
25907	600
25922	200
25929	600
25931	250
25960	600
25979	600
ZES EN TWINTIG DUIZEND	
26000	1000
26022	200
26031	250
26051	600
26060	600
26073	600
26076	600
26100	350
26122	200
26124	600
26131	250
26155	600
26199	600
26200	350
26222	200
26225	600
26231	800
26273	600
26287	600
26300	350
26307	600
26322	200
26331	250
26338	600
26340	600
26400	350
26403	600
26405	600
26411	600
26422	200
26431	250
26500	350
26511	600
26522	200
26523	600
26531	250
26547	600
26569	600
26600	350
26616	600
26622	600
26631	250
26648	600
26700	350
26722	200
26731	250
26739	600
26764	600
28122	200
28131	250
28177	600
28197	600
28198	600
28200	350
28213	600
28219	600
28222	200
28227	600
28231	800
28258	600
28271	600
28300	350
28316	600
28322	200
28331	250
28379	600
28400	350
28422	200
28431	250
28478	600
28498	600
28500	350
28519	600
28522	200
28531	250
28584	600
28592	600
28600	350
28622	600
28624	600
28631	250
28639	600
28678	600
28683	600
28700	350
28722	200
28731	250
28766	600
28775	600
28800	350
28822	200
28831	250
28866	600
28868	600
28880	600
28889	600
28900	350
28922	200
28931	250
28951	750
28979	600
NEGEN EN TWINTIG DUIZEND	
********** 1STE PRIJS **********	
30323	600
30325	600
30331	250
30343	600
30349	600
30379	600
30382	600
30400	350
30422	200
30431	250
30460	600
30500	350
30522	200
30531	250
30548	600
30588	600
30600	350
30612	600
30620	600
30622	600
30631	250
30666	600
30684	600
30700	350
30710	600
30715	600
30722	200
30731	250
30739	600
30800	350
30822	200
30831	250
30847	600
30900	350
30908	600
30922	200
30928	600
30931	250
30942	1000
30953	600
EEN EN DERTIG DUIZEND	
31000	1000
31012	600
31021	600
31022	200
31028	600
31031	250
31058	600
31060	600
31079	600
31084	600
31100	350
31107	600
31109	600
31119	600
31122	200
31131	250
31167	600
32300	350
32322	200
32331	250
32338	600
32364	600
32400	350
32422	200
32431	250
32477	600
32500	350
32500	600
32522	200
32531	250
32544	600
32563	600
32565	600
32600	350
32622	600
32626	600
32631	250
32656	600
32685	600
32700	350
32703	600
32711	600
32722	200
32729	600
32731	250
32739	600
32757	600
32764	600
32800	350
32822	200
32831	250
32838	600
32874	600
32900	350
32913	600
32922	200
32931	250
32964	600
32988	600
32994	600
DRIE EN DERTIG DUIZEND	
33000	1000
33022	200
33030	600
33031	250
33045	600
33055	600
33082	600
33100	350
33122	200
33122	600
33127	600
33131	250
33144	600
33155	600
34531	250
34552	600
34564	600
34600	350
34600	600
34622	600
34628	600
34631	250
34667	600
34698	600
34699	600
34700	350
34709	600
34722	200
34731	250
34752	600
34764	600
34797	600
34800	350
34812	600
34813	600
34814	600
34822	200
34831	250
34844	600
34900	350
34922	200
34931	250
34991	600
35000	1000

1ste trekking op maandag 1 januari 2007
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M. Vitor namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de Direkteur van de Landsloterij,

De Direkteur van de Landsloterij,

LANDSLOTERIJ NED. ANTILLEN

Humphrey R.E. Genaro

Getuigen:
A.C. Meulens
A.W. Strickx

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
28999	7.500	32230	4.000	19621	2.500
29000	**1.000.000**	**32231**	**125.000**	**19622**	**90.000**
29001	7.500	32232	4.000	19623	2.500

Jackpot
396
100.000

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 Continu (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784

San Nicolas : 8.30 - 16.00 Continu (maandag t/m vrijdag)
(op trekkingsdagen gesloten)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
: 8 tot 11 uur voormiddag
: 1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30 (op trekkingsdagen gesloten)
Tel: 05424536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. 05522586

ST. EUSTATIUS : 0318-2236
0318-2640 FAX
0318-4051

www.landsloterij.org

Horoscopo

Aries: Planetanan ta dunabo un buelta inespera na bo plannan futuro, esey ta un bon noticia pasobra bo tabatin mester di refresca bo metanan.

Tauro: Por ta bo plannan futuro no ta evoluciona demasiado, pero e progresonan cu bo logra ta sosteni. Tin sintomanan di cambio y mehoranan den bo carta pa e proximo simannan.

Geminis:Bo ta rebeldea ora un hende bisabo con bo mester biba bo bida. E tipo di conflicto ey ta inevitabel, purba di no bira razo.

Cancer: Bo ta cansa di bo situacion actual y bo ta dicidi cu lo bo sali for di dje. Si bo wak cuidadosamente, lo bo ripara cu e decision adecua ta bin bo dilanti.

Leo: Basta ta basta! Ta ora pa bo bira un poco mas aventurero. E cambionan ta birando e skina y bo curason ta bati, y esey ta haci'bo bon.

Virgo: Bo ta spera algun noticianan favorabel pa comparti esakinan cu bo seman stima. Bo plannan futuro lo cambia dentro di poco.

Libra: E relacionnan plutonico cercano ta move na e centro di bo carta den e proximo simannan. Janauri ta trese un nota familiar.

Scorpio: Bo lealtadnan ta kibra, tin ambivalencia. Un parti dibo kier haci loke bo kier, y e otro ta sinti e obligacion pa actua diferente. Den fondo, abo sa kico bo mester haci.

Sagitario: Planetanan ta respalda e amistad. Den particular tin proyectonan of plannan di conhunto. Tin un persona cu ta importabo of ta inspirabo pa bo yega leu.

Capricornio: No lubida, hogar ta un e curason ta. Bo mester inverti mas energia den bo espacio vital. Bisiñanan ta un fuente importante di ayudo cu bo no mester neglisha.

Acuario: Bo ta atravesando un momento di subida y caidanan y e lo continua te cu fin di januari. E obligacionnan personal por enfrenta e exigencianan profesional.

Piscis: Aunke por lo general bo sa unda pa bai, tin dudanan riba e direccion cu un relacion cercano ta tuma. No ignore, pasobra e por ta un señal cu bo instintonan ta hibabo riba e bon caminda.

A bisa NO!!!

Antonio Cassano a dicidi di no hunga den AC Milan



E delantero italiano di Real Madrid Antonio Cassano ta dispuesto pa wordo cumpra pa AC Milan pero no kir cu e solucion ta solamente un prestamo cu t'e na final di temporada manera e club a pretende, La Gazzetta dello Sport a informa.

E corant a señala diabierna cu Cassano no ta dispuesto pa bay AC Milan den january cu derecho di benta na final di temporada y a pidi cu e club mester hasi un compra definitivo.

Segun "La Gazzetta dello Sport", e circustancia aki ta blokea e negociacion y pa e momento no a yega na un acuerdo entre ambos sociedad incluso e corant a comenta cu Milan lo por renuncia di e delantero, cu e temporada aki no por hunga den UEFA Champions.

Di otro banda, e corant milanes a destaca e silencio di Inter Milan despues di e anuncio pa parti di e team Al-Ittihad di cumpra e portugues Luis Figo.

E prensa di Saudi Arabia y Portugal a sigura cu e 5 di january e ex hungador di Real Madrid lo hunga cu e team saudi, mientras cu Inter no a desminti oficialmente di e noticia.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica
Pariba di Brug:Botica SanNicolaas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: Dr. Camaya
Pariba di Brug: Dr. Luchmun

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, **E-mail:** mediagroup@setarnet.aw. **CUENTA DI BANCO:** C.M.B. #229-82600. **BENTA LOS** Afl 1,25. **ABONEMENT** Afl.30,00 pa luna. **ORA DI OFICINA:** Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m. **IMPRENTA:** Imprenta Nacional Arubano. **DIRECTOR:** Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar. **REDACCION:** noticia@awemainta.com. **BENTA DI AVISO:** sales@awemainta.com

E poderoso obsesion

Massimo Moratti a mustra su devocion pa Lionel Messi

E presidente di Inter di Milan, Massimo Moratti, a mustra nuevamente su devocion pa e hungador argentino Lionel Messi y ta sigura cu pa contrata lo ta capas di hasi un locura.

"Pa Messi lo ta capas di hasi un locura y si bende esaki lo ta e prome interesa pa cumpra", el a adverti.

Moratti a reconoce ademas, den un entrevista concedi na Corriere Dello Sport y publica diabierna pa e corant deportivo "As" di Spaña cu dos aña pasa, ora a cuminsa despunta den Barca ya nan kier a cumpra esaki, pero cu no tabata e momento oportuno.

Messi ta na Rosario, su ciudad natal, unda ta permanece t'e na principio di february pa recupera di e fractura di su pia robes e pasado 12 di november, ora su team Barcelona a gana Real Zaragoza 3-1.

Su regreso den veld, segun ta wordo stipula pa dokter di e club, ta poni pa e fecha cu ta bolbe Spaña, ora Barcelona yega na recta final di Liga di Spaña y octavo final di Champions League, unda lo midi cu Liverpool di Inglaterra.





ATROBE DEN PROBLEMA CU LEY

Mike Tyson a wordo arresta pa core burachi y tin cocaina den su auto



Mike Tyson a wordo laga den libertad diabierna sin fianza, despues di wordo arresta den e prome oranan di mainta pa sospecho di core burachi y posesion di cocaina.

"El a admiti cu a uza droga y a afirma cu ta un adicto y cu tin problema cu esey", el a bisa den un declaracion policial. "Mike a admiti cu e tin saco di cocaina y a bisa cu cada biaha e haya un chens e ta uza".

Den corte diabierna, e ex campeon mundial no a bisa nada, y no tabata tin abogado. Huez a manda e caso pa 16 di january.

E ex bringador tabata deteni despues cu su auto casi a dal cu un patruya despues di sali di un club nocturno na Scottsdale banda di 1:45 AM. "El a mustra señal di burachi y voluntariamente a somete na examen", Hall a bisa, y a agrega cu Tyson a wordo arresta despues di descubri cocaina.

Niun hende no tabata cu Tyson na momento di su arresto, Hall a bisa. E ex campeon mundial a bay comparece mas laat na un huez pa cu e paga fianza. Tyson, cu a sali na fama den 1986 na KO Trevor Berbick pa converti den esun mas hoben campeon di peso pisa den historia, cu 20 aña, tabata tin hopi problema cu ley, incluyendo un condena na prison pa violacion.





Tabata realmente imposibel

David Nalbandian a perde cu Kristian Pless den su debut di aña



Increibel, pero real. E argentino David Nalbandian, segundo cabes di serie, a perde cu e danes Kristian Pless pa 2-6, 6-3 y 7-5 den su debut di aña, den e torneo di Chennai, na India, cu ta reparti 416.000 dollar y ta realisa un cancha di cement.

Asina, Nalbandian cu a comete siete double foul, a cay de repente, ya cu a gana e prome set y despues tabata 3-0 arriba den di tres. Sin embargo, e ariba bou cu ta complica mas e style di hunga y a keda elimina despues di dos ora y 23 minuut.

E ta un temporada special pa e mihor hungador latinoamericano, cu ta pretende mehora su di ocho lugar den e ranking mundial di ATP. Kier bolbe na di 3 lugar pa purba e diferencia cu e dos mihor nan, e rey suizo Roger Federer y Rafael Nadal. E argentino a baha su nivel y tabata impreciso cu su sake den e segundo.







Despedida di Presidente Ford



E caha di morto di ex president Gerald Ford ta pasa banda di President George W. Bush y prome dama Laura Bush y ex presidentnan George H.W. Bush, Bill Clinton y Jimmy Carter durante e funeral di estado di Ford, ayera.



Betty Ford, viuda di ex president Gerald R. Ford, ta wordo escolta pa su yiu homber Jack Ford, man robes, y Mayor General Guy Swan III pa nan limosina despues cu nan a yega na e Gerald R. Ford International Airport, diamars 2 di januari, 2007 na Grand Rapids, Michigan, pa e ceremonia di entiero.



President George Bush ta papia tocante ex president Gerald Ford durante e funeral di estado na Washington cu a tuma lugar na Catedral Nacional di Washington.



Un guardia di honor militar ta carga e caha di ex president Ford durante e servicio di funeral di estado na e Catedral Nacional na Washington diamars 2 di januari 2007. Patras di e caha por mira President Bush ta escolta ex primera dama Betty Ford.



Tom Brokaw tabata un di esnan cu a hiba palabra durante e funeral di estado di ex president Gerald Ford.

Despedida di Presidente Ford



Yiunan di ex president Gerald Ford ta para cu e caha di morto pafor di Sala di Senado na Washington. Di robez pa drechi: Jack Ford, Michael Ford, Susan Ford Bales y Steven Ford.



E caha di ex president Gerald Ford ta sosega na e entrada di e Catedral Nacional durante si funeral di estado ayera.



Ex president George H. W. Bush ta elabora riba President Gerald R. Ford durante e funeral di estado na e Catedral Nacional na Washington, diamars 2 di januari 2007.



Ex primera dama Betty Ford ta leun riba e caha di su casa, ex president Gerald Ford, mientras e ta reposa na e rotunda di Capitolio mericano dialuna pasa.



Miembronan di famia di ex president Ford ta mishi cu e caha na Capitol Rotunda na Capitol Hill na Washington, dialuna 1 di januari 2007. Di robes pa drechi: Bekah Ford-Cooke; Heather Vance, yiu di Susan Ford Bales; Clay Cooke, casa di Bekah; Sarah Ford-Goodfellow; Blake Goodfellow, casa di Sarah; y Hannah Ford.



Restonan di ex president Gerald Ford ta wordo pasa pa ultimo biaha ddilanti Cas Blanco diamars 2 di januari 2007 na Washington.



Un soldat ta saluda mientras e caha di ex president mericano Ford ta wordo carga pafor di Capitolio na Washington. President George W. Bush a conduci e ritonan funerario di Ford, kende su presidencia den un era marca pa e retiro di Nixon y e retirada di Vietnam, ta resona lamentablemente den un era nobo di trauma politico.

Hincamento formal entre dos hoben



| WILLEMSTAD |

Den e dianan di fiesta cu a pasa un problema di basta tempo caba entre un hoben local y un hoben Dominicano, kende tabata menasá e hoben local constantemente a sali for di man.

Diadumingo e hoben Dominicano, kende a tira donderbos riba e hoben yiu di Corsow y aña nobo mardugá ora nan a topa a surgi un confrontacion caminda e yiu di Corsow a saca cuchiú y a puñalá e Dominicano ne parti robes di su barica.

E herida tabata hopi fuerte pasobra hasta parti di tripa a sali bin afó den estado y su condicion ta basta critico.





Dos atraco violento

| WILLEMSTAD |

Aunke cu mester remarcá cu e cantidad di atraconan no tabata hopi durante e dianan di fiesta di cambio di aña, esnan cu a tuma lugar tabata violentisimo.

Diasabra 30 di decèmber tabatin un atraco na Marie Pompoen caminda algun tipo armá a yega na un cas di un comerciante y un di nan a gara un di e yiunan tene y cu menasa di arma di candela tabata exigi tur placa y cosnan di balor den e cas.

Ta ser raportá cu nan mester a bai cu por lo menos 6000 florin y otro obhetonan di balor cu tabatin den e cas.

Den otro atraco cu tabatin bispo di aña nobo, dos turista a bira victima di e a-socialnan cu ta cometé e fechorianan aki y banda di Hook's Hut na Piscadera, dos turista a bira victima na man di dos tipo kende a menasá nan cu arma di candela y a ranca nan tas nan camera y nan documentonan.

Seguidamente e dos tiponan na paña colórnan blauw y geel a sali na careda hala kita for di e sitio, pero afortunadamente polis a yega rapidamente y a persigui nan na altura di e Marina na Veeris caminda nan a core bai.

Polis a lòs tiro dirigi riba nan y bala mester a scarmai un di nan kende a bula na awa y a landa bai.

E compinchi sí no tabatin mesun suerte y polisnan a localisé scondí den mondi caminda el a keda deteni y nan a recuperá tur pertenencia di e dos turistanan.

Despues tabata na Saliña Departament Store caminda diasabra merdia dos tipo armá a drenta ta basha bala den aire y a exigi tur placa di e hendenan den e tienda y a bai cu suma grandi pero no ta conoci cuantu ainda.

Homber a hoga, pasobra e tabata burachi

| WILLEMSTAD |

Dia 30 di decèmber ultimo un hòmber cu ta traha como vigilante na un empresa local tabata canando riba Wilhelminabrug ora cu pa motibonan desconocí el a cai dal su cabez na un tubo y a cai den awa di Waaigat.

Reportadamente e tabata bao di influencia di bebida y unabes cu el a cai na laman, e no por a yuda su curpa y coriente a hala e victima bai cune te bao di brug di Scharloo. Tabata algun Venezolano cu a tuma nota di e caso a bula den un boto y a rema bai ne sitio pa mira si nan por a rescatá e victima, pero ya el a hoga caba. Na altura di Banco Maduro nan a saké for di awa y dokter di polis a constatá morto.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"Maske cu e la bay laga nos,
tog e no a bay laga nos so,
Loque nos tabatin den su persona,
Semper e lo ta rond di nos.

Bo mannan a traha pa nos.
Bo curazon a bati pa nos.
Bo Mirada a busca nos te na ultimo.
Sosega numa awor."

Cu e palabranan aki den nos pensamento, nos ta anuncia fayecimento di nos ruman y tanta:

Orseline Lucia Rodriguez
mihor conoci como: "Orsie" of "Lientje"

Na nomber di su:

Rumannan: Fons y Cicie Rodriguez-Bislick
Trees y Say Croes-Rodriguez
Ronald "Roque" Rodriguez

omo: George Mossel y tante Wiesje

tanta: Chichi Rodriguez-Tromp

sobrino y sobrinanan: Carlos, Fina, Robby, Lies, Haydee, Jacky, Robert, Paulus, Heinrich, Eugene, Michael, Angelo

primo y primanan: Margo, Ligia, Ria, Leo, Rudy, Evelyne, Lupe, Monty, Henry, Annie

bisiñanan stima: Jasmin y Stacy Kransen
Maria, Shonpin, Hubert, Melva, Chucha, Leo, Diane

Grupo di oracion carismatica "Luz di Mundo"

famia: Rodriguez, Croes, Bislick, Maduro, Henriquez, Lampe, Danis, Luydens, Mossel, Dompig, Marchena, Dirksz, Felipa, Volkerts, Kransen, Cortez, Geerman, Eman, Wernet y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 5 di januari 2007 pa 10:30 di mainta saliendo for di Kapel Santa Famia pa Santana Central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 8:30 di mainta den Kapel Santa Famia na Pos Chiquito.

Na lugar di flor of krans un donacion pa Un Bon Causa lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel na Kapel pa e bunita gesto aki.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Jesus a bise: lo bo ta cu mi den paradijs.Lucas 23:43
E lo seca tur lagrima kita for di nan wowo; y lo no tin Morto mas.

Revelacion 21:4

Cu inmenso tristesa na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

MATIAS NOGUERA
Miho conoci como Marias
Na edad di 81 aña

Na nomber di su :
Esposa: Felicia Noguera-Gomes

Yuinan:
Roberto y Olivia Noguera-Henriques y yuinan
Frida y Alfonso Werleman-Noguera y yuinan
Mario y Diana Noguera-Duarte y yuinan
Betty y Ricardo Thielman-Noguera y yuinan
Alberto y Daisy Noguera- Geerman y yuinan
Magriet Noguera y yuinan
Theo y Sharine Noguera- Dijkhoff y yuinan
Jonathan y Lourdes Noguera-Stamper y yui
Nathanael Noguera y Joally Briesen y yui

Nieto(a)nan:
Tatiana,Gabriella,Netsay,Yesysay,Yolaima,Sophia, Jordano,Beverly,Naila,Albertico,Dailon,Jorim,Sjadira, Tahir,Tashia,Rebeca,Sharla.

Bisanieto(a)nan:
Daysha,Donald,Dairon,Shamiley,Claiton,Krizi-Ann

Ruman: Carmen Noguera-Martijn

Amigonan di Cas: Betty y Catharina Alberts y Famia Croes.

Famianan:Noguera,Gomes,Henriques,Werleman,Duarte, Thielman,Geerman,Dijkhoff,Stamper,Briezen,Hoek,Ruiz, De Cuba,Martijn,Winterdaal,Bareño,Ching,Arends,Kock, Thijsen,Koolman,v.d.Linden,Roos,Schwengle,Ventura,

Primo(a)nan Na Aruba y Venezuela y Tur su rumannan:
Testigonan di Jehova y ex coleganan di Haven & Loodsdienst y demas famia ta invita tur amigo(a),Conocirnan, bisiñanan pa asisti na e acto di entiero cual:
Lo tuma lugar Diabierna 5 di January 2007 pa 2'or di atardi, e
Restonan mortal di nos tata stima lo ta den Salon di Reino di Testigonan di Jehova, Na Savaneta 333 B.
Discurso lo ta 4'or p.m. Adres pa condolencia: Rooi Koochi 34 D.
Ta agradeci pa no manda flor ni Krans,pero lo tin un box Disponibel pa contribucion pa Salon di Reino.

Maria Geerman Reina di Dande 2006 na Hulanda

Pa di 20 aña biaha Fundacion CAR- Rotterdam bao direccion di **sra. Erna Diaz** a organisa Dande Festival na Hulanda. Esaki a tuma lugar diasabra 30 di december 2006.

MC di e dia aki tabata **Addonsito Croes**. E aña aki e festival a ser dedica na **sr. Novio Geerman** kende ta un di e pilarnan di Dande na Hulanda. E participantenan pa dande 2006 tabata: **Oslin Trimon, Najesca van Trigt, Alex Trappenberg, Chencho Kelly, Maria Geerman, Frank Kock y Miro Ridderstap.** Nan a ser acompaña pa e banda L-Rubia bao direction di **Elroy Blanken.** Miembronan di hurado e aña aki tabata: **Sra. Olivia de Cuba, Marcelino Ras, Toni Tromp, Pito Reineta** y **Frans Solognier** como presidente di hurado. Un presentacion di kita sombre a ser duna door di **Vicente Kelly**. E grupo "Sabor Criollo" bao direction di **Anthony Giel** tambe a deleita nos mas cu 700 persona den e sala di Odeon Rotterdam.

E resultado: Na di 5-to puesto: Alex Trappenberg; 4-to puesto: Chencho Kelly; 3er lugar: Frank Kock; 2do lugar: Oslin Trimon y ganadora 2006 a resulta Maria Geerman.

Representante di Arubahuis- Den Haag **sra. Ivonne Quant** a hiba palabra y den nomber di Ministro Plenipotenciario **Frido Croes** el a felicita Fundacion CAR cu e celebracion di nos dande. Tambe el a desea nos publico presente un Bon Aña 2007.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor, mi Dios, serca Bo mi ta busca mi refugio. "
Ps. 7:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di :

Elva Nora Erasmus-Yarzagaray
na edad di 80 aña

Su ruman-nan :
Menita Oduber-Yarzagaray & famia
Bertha y Capy Oduber-Yarzagaray & famia
Emelina Yarzagaray & famia
Crispina y Sim Frank-Yarzagaray & famia
Chenco y Jane Yarzagaray-Booi & famia
Albino y Kathlyn Yarzagaray-Boeke
Elsa Yarzagaray & famia
Ella y Leo Tromp-Yarzagaray & famia
Francis Yarzagaray y Jos Lutterman

Manera ruman : Maria Theresita Erasmus

Sobrina y sobrino-nan stima :

Mary van Bochove-Oduber y famia
Mark Yarzagaray y famia
Henky Oduber y famia
Ivan Yarzagaray y famia
Erna Poeisz-Oduber y famia
Giselè Nunes y famia
Robby Oduber y famia
Soraya Nunes y famia
Eddy Oduber y famia
Juliën Nunes
Richard Oduber na Hulanda
Natasha Dwarka-Sing-Nunes y famia
Inchi Flanegin-Oduber y famia
Sergio Tromp
John Oduber y famia
Sharissa Arends-Tromp y famia
Jane Oduber
Angelo Tromp
Glenda Tromp-Oduber y famia
Celia Maduro-Lacle y famia
Danny Scoop y famia
Jossy Lacle y famia
Giselle Schouwstra-Frank y famia
Elvira Lacle y famia
Karina Frank y famia

Manera sobrina / sobrino : Mary-Ann Oduber y Patrick Oduber.

Tur iha,comer, comper y nan famia.
Primo y prima-nan Yarzagaray, Bareño, Vrolijk, Croes, Lacle, Leo, Franken y nan famia.
Famia-nan : Oduber, Frank, Booi, Boeke, Tromp, Lutterman y Erasmus.

Ta invita pa e acto di entiero cu ta tuma lugar :

Diahuebs, 4 di Januari 2007 pa 4'or di atardi, saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera pa Santana Catholico na Paradera. Sra. Elva dfm. lo ta reposa for di 2'or di merdia den Misa. Lo tin un box den Misa pa mantencion di Santana, pa esnan cu ta desea na haci un donacion.

Ocasion pa condolencia:
Diaranzon 3 di Januari 2007 na cas : Paradera 125-D di 7'or 9'or p.m.

" Elva, danki pa e amor y cariño cu semper bo a duna nos. "

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Hesus a bisa "Ami ta e resureccion y e bida, esun cu kere den Mi lo biba,
maske e muri y tur esnan cu ta biba y ta kere den Mi lo no muri nunca."
Juan 11:25-26

A fayece inespera:

Roberto Gustavo Peterson
Mihor conoci como: "Robby"

Na nomber di su:

Esposa: Shirley Sherine Peterson-Boekhoudt
yiunan: Zulay Peterson y Dennis Kraak
Romar y Maria Peterson, yiunan Azaley y Nayree Bislip
Rayon Peterson, yiunan Zayrene Peterson y Xavion Rojas
Roderick Peterson y Jennefer, yiu Joyrick

mayornan: Jozeph y Josefa Peterson-Wild

Rumannan:
Jozeph Clyde Peterson y Ina Haaien,
yiunan Josefin y Shaquir na Hulanda
Jacqueline y Frank Daal, yiunan Michael Brown,
Najean y Shekainah Daal

suegro y suegra: Miguel Boekhoudt y Martilia Loopstok

swa y cuñanan: Flora Rozenberg, yiunan Kendra y Thais
Elsa y Rob van Ham-Rozenberg, yiu Jennifer, Damaris
Edwin y Rita Rozenberg, yiunan Maruska,
Kathleen, Ehtline y yiu Rayenn, Darwin
Freddy Rozenberg
Calisia y Norman Benjamin-Rozenberg, yiunan Jannick,
Elisha, Priscilla
Amayra Boekhoudt, yiu Kimberly
Vilma y David Paesch-Boekhoudt, yiunan Amylenne,
Ishbert, Rishel
Maikel Boekhoudt, yiu David-Lee
Gwendolyn y Edgard Croes-Boekhoudt, yiunan Arthur y
Abigayle
Jenny Boekhoudt y Andres (Maikel) Flanegin, yiu Jennisa

Tanta y omonan, primo y primanan, padrino y madrina, ihanan

ex-coleganan di Recherche afdeling Santa Cruz, y demas coleganan di Cuerpo Policial, rumannan den Cristo di Faith Revival Center, Staff y personal di Teen Challenge, rumannan di Victory Outreach Center

Famia: Peterson, Boekhoudt, Wild, Loopstok, daal, Brown, Eckmeyer, Arends, Bislip, Rojas, Quandt, Kelkboom, Haaien, Rozenberg, van Ham, Cornes, Benjamin, Paesch, Croes, Flanegin, Giel, Richardson, Krozendijk, Angela, van der Bliek, Hart, van Stroe, Sprockel, Castro, Heyer, D'Aguiar, de Cuba, Lopez, Chung, Kelly, Willems, Hoo, Cham, Yarzagaray, Orman, Williams, Lejuez, Arrindell, Boezem, Kock,

Nos disculpa si acaso nos por a lubida algun famia den nos tristesa.
Ta invita tur amigo, amiganan y conocirnan pa assisti na e acto di entiero cual lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: **Tanki Leendert 134-A**
di 7'or pa 9'or di anochi.

GOD WANTED ME TO TELL YOU SOMETHING

It shall be well with you this year. No matter how much your enemies try this year, they will not succeed. You have been destined to make it and you shall surely achieve all your goals this year. For the remaining months of the year, all your agonies will be diverted and victory and prosperity will be incoming in abundance. Today, God has confirmed the end of your sufferings sorrows and pains because HE that sits on the throne has remembered you. He has taken away the hardships and given you JOY. He will never let you down. When I knocked at heaven's door this morning, God asked me, "My child! What can I do for you?" And I said, "Father, please protect and bless the person reading this message." God smiled and answered, "Your request is granted." Faith is not believing that God can. It is knowing that God will.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di:

Sr. Severino Bonifacius Pourrier

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico.
Boso presencia, sosten y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier a invita pa tres santo sacrificio di misa:
- diahuebs 3 di januari 2007
- diabierna 4 di januari 2007
- diasabra 5 di januari 2007 tur pa 7'or di anochi tur na Misa San Francisco na Playa, despues di misa di diabierna 5 di januari 2007 lo tin un rosario na cas Spechtstraat 9 pa descanso di alma di nos defunto stima.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

EMPRESA
ITALO / ARUBANO

Cu inmenso tristeza nos ta participa cu dia prome di januari 2007 a fayece inespera na Santo Domingo:

Sra. Hermania "Negra" Tromp-Canela

esposa di director di nos empresa, Sr. Florencio Tromp

Acto di entiero di Sra. Hermania "Negra" Tromp-Canela a tuma lugar diamars 2 di januari 2007 na Santo Domingo.

Cu Dios por duna Florencio y famia forza pa por pasa door di e momentonan dificil cu perdida di un persona asina amabel y ehemplar.

" Cu Negra por sosega dushi den braza di Señor. "

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Señor ta mi wardador, mi n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.
Ps. 23:1,2,3



Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu dia prome di januari 2007 a fayece inespera na Santo Domingo:

Sra. Hermania Tromp-Canela
mihor conoci como: Negra

Na nomber di su:

esposo: Florencio Tromp

mama y tata na Santo Domingo

Rumannan: Milady y Benny Donata y famia
y demas famia na Santo Domingo



yiunan di Florencio: Gregory y Lisette Tromp
Tasha Tromp

Suegra: Sra. Marcela "Chela" Tromp

swa y cuñanan na Aruba, Hulanda y Santo Domingo

amiganan mas cerca: Viviana y Rosa

empeadonan di Empresa Italo Arubano

amistadnan di Harley Davidson

sobrino y sobrinanan, primo y primanan y demas famia na Aruba, Hulanda y Santo Domingo.

Acto di entiero di Sra. Hermania "Negra" Tromp-Canela a tuma lugar diamars 2 di januari 2007 na Santo Domingo.

Politica

Den su mensahe di aña nobo

Rudy Lampe kier bin cu lei di "impeachment"

E Minister of Parlamentario haya culpable, hamas por bolbe asumi un cargo publico

"Esaki ta un momento pa nos dirigi nos mirada riba futuro mas cu riba pasado. Den 2006 fraccion di RED a logra pasa diferente mocion den Parlamento, pero esun cu a haya follow up di parti di Gobierno ta nos mocion tocante norma presupuestario.

Siguiendo un recomendacion di Presidente - Director di Banco Central, mi a propone pa regla cu forza di lei e disciplina presupuestario. E deficit presupuestario ta mara na un maximo, es decir cu Gobierno no por gasta bai gol sin cu tin suficiente entrada. A base di e mocion aki a forma un comision cu ta trahando riba e concepto di lei aki y den e comision aki tin experto tambe di Hulanda. Nos ta spera cu den 2007 e trabao keda cla", asina Rud Lampe, lider di RED a duna di conoce den su mensahe di Aña Nobo.

Den 2007 fraccion di RED lo bin cu diferente proposicion pa trece cambio den nos Constitucion. A keda aproba caba e formacion di un comision parlamentario cu ta bai propone cambionan den nos Constitucion.

Un di e cambionan di parti di fraccion di RED ta pa bin cu 'impeachment' denter di nos Constitucion. Nos gobernantenan den pasado y te awe ta comete actonan di corupcion y ta viola reglanan di decencia y tog nan ta keda sinta riba nan stul.

Na Merca tin e asina yama 'impeachment', es decir un procedura pa destitui politiconan corupto of indecente. Nos tur ta corda e caso di Bill Clinton, kende a viola reglanan di decencia y por poco a keda destitui di su cargo, segun Rudy Lampe.

"Den nos proposicion esnan cu por keda destitui ta Gobernador, Minister, of Parlamentario. supone cu un di nan a tuma placa bao mesa, wel e procedura lo start pa retira un persona asina di su funcion. Nos tin e caso andando di Minister Ramon Lee di MEP. Kico un Minister haci den su bida priva no ta nos asunto, pero ora ta comproba cu e lo a malusa su poder pa haya un fabor di un dama, e ora e procedura di impeachment lo start. Si un dama ta bin serca Minister pa busca trabao of pa pidi overplaatsing y e Minister tin e poder pa regla esei pa e dama y e Minister ta tene relacion cu e dama, aki tin un caso di abuso di poder", segun Lampe.

Cu e cambio proponi pa fraccion di RED e Minister cu haci algo asina lo keda destitui. Y un Parlamentario di AVP cu keda condena den caso di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas y e no entrega su retiro, e ora tambe lo start e procedura pa destitui e mandatario aki.

E procedura aki mester ta publico. Asina cu un tercera parti di Parlamento tin e sospecho cu un mandatario ta culpabel ta start e procedura di 'impeachment'. Si Parlamentarionan no haci nada, e ora si logra haya 5% di firma di esnan cu tin derecho di voto, lo start tambe e procedura di impeachment.

Na final di e procedura, unda a aplica e principio di 'hoor en wederhoor', e College di Husticia, consistiendo di Presidente di Hof, Procurador General y Decano di Ordu di Abogado, ta duna su veredicto si e mandatario en cuestion ta culpabel y mester keda destitui. Unabez destitui, nunca mas e por asumi un cargo publico mas, segun e lei cu Rudy Lampe kier bin cune.

Nos mandatarionan den 20 aña di Status Aparte a haci y deshaci y pueblo ta sinti cu nan a bira 'untouchable' y mester duna e poder bek na pueblo. Pesei fraccion di RED ta propone e cambio aki den 2007. Nos ta desea pueblo di Aruba un feliz aña nobo, dr. Armando R. Lampe a conclui.



Rudy Lampe